

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 2169

28 DECEMBRE 1983

Loi portant des dispositions fiscales et budgétaires (1)

BAUDOUIJN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>

## Mesures fiscales

## Section première

## Dispositions en matière d'impôts sur les revenus

Article 1<sup>er</sup>

A l'article 7 du Code des impôts sur les revenus, remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 19 juillet 1979, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie » sont remplacés par les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires » ;

2<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est complété par l'alinéa suivant :

« Les revenus visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, ne comprennent pas les sommes obtenues pour la concession de droits d'usage sur des immeubles bâtis en vertu d'une convention non résiliable d'emphytéose, de superficie ou de droits immobiliers similaires, à la condition que :

» a) les redevances échelonnées prévues au contrat permettent de couvrir, outre les intérêts et les charges de l'opération, la reconstitution intégrale du capital investi par le propriétaire dans la construction, ou dans le cas d'un bâtiment existant, la valeur vénale de celui-ci ;

» b) la propriété de la construction soit, au terme du contrat, transférée de plein droit à l'utilisateur ou que le contrat comporte une option d'achat pour l'utilisateur. ».

(1) Session 1983-1984.

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi, n<sup>o</sup> 758/1. — Amendements, n<sup>os</sup> 758/2 à 14. — Rapport, n<sup>o</sup> 758/15. — Amendements, n<sup>os</sup> 758/16 à 21.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séances des 21, 22 et 23 novembre 1983. — Adoption. Séance du 24 novembre 1983.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des représentants, n<sup>o</sup> 604/1. — Rapport, n<sup>o</sup> 604/2. — Amendements, n<sup>os</sup> 604/3 à 6.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séances des 19, 20 et 21 décembre 1983. — Adoption. Séance du 21 décembre 1983.

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N, 83 — 2169

28 DECEMBRE 1983

Wet houdende fiscale en begrotingsbepalingen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hier na wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

## EERSTE HOOFDSTUK

## Fiscale maatregelen

## Afdeling 1

## Bepalingen inzake inkomstenbelastingen

## Artikel 1

In artikel 7 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vervangen door artikel 1 van de wet van 19 juli 1979, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1, 3<sup>o</sup>, worden de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten » ;

2<sup>o</sup> § 1 wordt aangevuld met het volgende lid :

« De in het eerste lid, 3<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten omvatten niet de sommen die worden verkregen voor de verlening van gebruiksrechten op gebouwde onroerende goederen ingevolge een niet opzegbare overeenkomst van erfpacht, van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten, op voorwaarde dat :

» a) de volgens de overeenkomst te storten termijnen het de eigenaar mogelijk maken het in het gebouw belegde kapitaal of, als het een bestaand gebouw betreft, de verkoopwaarde ervan, volledig weder samen te stellen, alsmede, de rentelast en andere kosten van de verrichting te dekken ;

» b) de eigendom van het gebouw bij het einde van de overeenkomst van rechtswege op de gebruiker overgaat of de overeenkomst een aankoopoptie voor de gebruiker bevat ».

(1) Zitting 1983-1984.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp van wet, nr. 758/1. — Amendementen, nrs. 758/2 tot 14. — Verslag, nr. 758/15. — Amendementen, nrs. 758/16 tot 21.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking. Vergaderingen van 21, 22 en 23 november 1983. — Aanneming. Vergadering van 24 november 1983.

Senaat.

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 604/1. — Verslag, nr. 604/2. Amendementen, nrs. 604/3 tot 6.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking. Vergaderingen van 19, 20 en 21 december 1983. — Aanneming. Vergadering van 21 december 1983.

## Art. 2

Un article 11bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Article 11bis. — Lorsqu'il s'agit de titres représentatifs d'emprunts dont les intérêts sont capitalisés ou de titres ne donnant pas lieu à un paiement périodique d'intérêt et qui ont été émis avec un escompte correspondant aux intérêts capitalisés jusqu'à l'échéance du titre, les revenus visés à l'article 11 comprennent toute somme payée ou attribuée en sus du capital par le débiteur des revenus, lors du remboursement ou du rachat du titre, que celui-ci ait lieu ou non à l'échéance conventionnellement fixée.

## Art. 3

Un article 15bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même Code :

« Article 15bis. — Les revenus visés à l'article 11, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, b, comprennent les redevances résultant de conventions d'octroi de droits d'usage sur des immeubles bâtis visées à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, à l'exclusion de la quotité de ces redevances qui est destinée à la reconstitution intégrale du capital investi dans la construction ou, dans le cas d'un bâtiment existant, la valeur vénale de celui-ci ».

## Art. 4

A l'article 19 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le 7<sup>o</sup>, modifié par l'article 3 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 23 avril 1970, par l'article 25 de la loi du 30 juin 1975 et par l'article 2 de la loi du 8 août 1980, est remplacé par la disposition suivante :

« 7<sup>o</sup> la première tranche de 50.000 francs par an des revenus afférents aux dépôts d'épargne reçus, sans stipulation conventionnelle de terme ou de préavis :

» a) par la Caisse d'épargne de la Caisse générale d'épargne et de retraite;

» b) par les caisses d'épargne communales visées à l'article 92 de la loi communale;

» c) par les caisses d'épargne privées soumises au contrôle de la Commission bancaire;

» d) par les banques visées à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 185 du 9 juillet 1935;

» e) par le Crédit communal de Belgique, par la Caisse nationale de crédit professionnel ou par les associations de crédit agréées par elle, par l'Institut national de crédit agricole ou par les caisses de crédit agréées par lui, ainsi que par la Société nationale de crédit à l'industrie.

« Ces dépôts doivent, en outre, quant à la monnaie en laquelle ils sont libellés, quant aux conditions et modes de retraits et de prélèvements et quant à la structure, au niveau et au mode de calcul de leur rémunération, répondre aux critères définis par le Roi sur avis conforme de la Commission bancaire en application de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 185 du 9 juillet 1935.

» Pour l'application de la présente disposition, ne sont pas considérés comme des délais de préavis, les délais constituant une simple mesure de sauvegarde que le dépositaire se réserve d'invoquer »;

2<sup>o</sup> le 8<sup>o</sup>, modifié par l'article 2 de la loi du 8 août 1980, est remplacé par la disposition suivante :

## Art. 2

Een artikel 11bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd :

« Artikel 11bis. — Wanneer het gaat om door effecten belichaamde leningen waarvan de interesten worden gekapitaliseerd of om effecten die geen aanleiding geven tot een periodieke uitbetaling van interest en die werden uitgegeven met een disconto dat overeenstemt met de tot op de vervalddag van het effect gekapitaliseerde interesten, omvatten de in artikel 11 bedoelde inkomsten iedere som die door de schuldenaar van de inkomsten boven het kapitaal wordt toegerekend bij de terugbetaling of de inkoop van het effect, ongeacht of die al dan niet plaats heeft op de bij overeenkomst vastgestelde vervalddag.

## Art. 3

Een artikel 15bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde Wetboek ingevoegd :

« Artikel 15bis. — De in artikel 11, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, b, bedoelde inkomsten omvatten de in artikel 7, § 1, tweede lid, vermelde termijnen van overeenkomsten waarbij gebruiksrechten op gebouwde onroerende goederen worden verleend, met uitzondering van het in die termijnen begrepen gedeelte dat dient om het in het gebouw belegde kapitaal of, als het een bestaand gebouw betreft, de verkoopwaarde ervan, volledig weder samen te stellen ».

## Art. 4

In artikel 19 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> de bepaling onder 7<sup>o</sup>, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 1 van de wet van 23 april 1970, bij artikel 25 van de wet van 30 juni 1975 en bij artikel 2 van de wet van 8 augustus 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 7<sup>o</sup> de eerste schijf van 50 000 frank per jaar van de inkomsten uit spaardeposito's die zonder overeengekomen vaste termijn of opzeggingstermijn zijn ontvangen :

» a) door de Spaarkas van de Algemene spaar- en lijfrentekas;

» b) door de gemeentelijke spaarkassen waarvan sprake in artikel 92 van de gemeentewet;

» c) door de privé-spaarkassen die aan de controle van de Bankcommissie zijn onderworpen;

» d) door de banken beoogd door artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935;

» e) door het Gemeentekrediet van België, door de Nationale kas voor beroepskrediet of de door haar erkende kredietverenigingen, door het Nationaal instituut voor landbouwkrediet of de door dit instituut erkende kredietkassen, zomede door de Nationale maatschappij voor krediet aan de nijverheid.

« Deze deposito's moeten bovendien voldoen aan de vereisten gesteld door de Koning op eensluidend advies van de Bankcommissie in toepassing van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935, wat betreft de munt waarin deze deposito's luiden en de voorwaarden en modaliteiten voor hun terugtrekking en afhaling, evenals wat betreft de structuur, het niveau en de wijze van berekening van de vergoeding ervan.

» Als opzeggingstermijn, in de zin van deze bepaling, worden niet de termijnen beschouwd die slechts een waarborg zijn die de depositaris voor zich heeft bedongen »;

2<sup>o</sup> de bepaling onder 8<sup>o</sup>, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 8 augustus 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8° la première tranche de 5 000 francs de revenus de capitaux engagés dans les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération ».

## Art. 5

Dans l'article 22, 5°, du même Code, les mots « réserves ou fonds de prévision » sont remplacés par les mots « réserves, fonds de prévision ou provisions ».

## Art. 6

A l'article 23 du même Code, modifié par l'article 16 de la loi du 5 janvier 1976 et par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 7 du 15 février 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Ne sont pas considérées comme bénéfiques, les réductions de valeur et les provisions pour risques et charges qui, dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, sont comptabilisées en vue de faire face à des pertes ou charges nettement précisées et que les événements en cours rendent probables »;

2° dans le texte néerlandais du § 2, alinéas 1<sup>er</sup> et 3, le mot « provisie » est remplacé chaque fois par le mot « voorziening ».

## Art. 7

Dans l'article 42<sup>ter</sup>, § 6, du même Code, inséré par l'article 6 de l'arrêté royal n° 48 du 22 juin 1982 et modifié par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 107 du 26 novembre 1982, les mots « à la condition que ces immobilisations n'aient pas donné lieu à une aide financière des pouvoirs publics » sont remplacés par les mots « à la condition que ces immobilisations n'aient pas donné lieu à une aide financière accordée par les pouvoirs publics pour encourager l'économie d'énergie ».

## Art. 8

Dans l'article 51, § 3, du même Code, modifié par les articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 5 janvier 1976, le montant de « 75 000 francs » est remplacé par « 125 000 francs ».

## Art. 9

L'article 51 du même Code, modifié par les articles 1<sup>er</sup> et 2 de la loi du 5 janvier 1976 et par l'article 22 de la loi du 29 novembre 1978, est complété par un § 4, libellé comme suit :

« § 4. En ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2°, a, le forfait est majoré, pour tenir compte des frais exceptionnels qui résultent de l'éloignement du domicile par rapport au lieu du travail, d'un montant déterminé suivant une échelle fixée par le Roi. »

## Art. 10

Dans l'article 58, § 1<sup>er</sup>, du même Code, les mots « cette limite est toutefois portée respectivement à 15 %, 9 % et 65.000 francs, lorsqu'il s'agit de contribuables nés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1900 » sont supprimés.

« 8° de eerste schijf van 5 000 frank van de inkomsten uit aangewende kapitalen in door de Nationale raad van de coöperatie erkende samenwerkende vennootschappen ».

## Art. 5

In artikel 22, 5°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « reserves of voorzorgfondsen » vervangen door de woorden « reserves, voorzorgfondsen of voorzieningen ».

## Art. 6

In artikel 23 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 16 van de wet van 5 januari 1976 en bij artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 7 van 15 februari 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Binnen de grenzen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt worden niet als winst aangemerkt, de waardeverminderingen en de voorzieningen voor risico's en lasten die worden geboekt om het hoofd te bieden aan scherp omschreven verliezen of lasten welke volgens de aan gang zijnde gebeurtenissen waarschijnlijk zijn »;

2° in de Nederlandse tekst van § 2, eerste lid en derde lid, wordt het woord « provisie » telkens vervangen door het woord « voorziening ».

## Art. 7

In artikel 42<sup>ter</sup>, § 6, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd door artikel 6 van het koninklijk besluit nr. 48 van 22 juni 1982 en gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 107 van 26 november 1982, worden de woorden « op voorwaarde dat die activa geen aanleiding gaven tot financiële steun vanwege de openbare machten » vervangen door de woorden « op voorwaarde dat die activa geen aanleiding gaven tot financiële steun door de openbare machten, verleend ter aanmoediging van de energiebesparing ».

## Art. 8

In artikel 51, § 3, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van de wet van 5 januari 1976, wordt het bedrag van « 75 000 frank » vervangen door « 125 000 frank ».

## Art. 9

Artikel 51 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de artikelen 1 en 2 van de wet van 5 januari 1976 en bij artikel 22 van de wet van 29 november 1978, wordt aangevuld met een als volgt luidende § 4 :

« § 4. Met betrekking tot de in artikel 20, 2°, a, bedoelde bezoldiging wordt het forfait, om rekening te houden met de uitzonderlijke lasten die voortvloeien uit de afstand tussen de woonplaats en de plaats van tewerkstelling, verhoogd met een bedrag bepaald volgens een door de Koning vastgestelde schaal. »

## Art. 10

In artikel 58, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « evenwel wordt deze grens onderscheidenlijk op 15 %, 9 % en 65.000 frank gebracht wanneer het voor 1 januari 1900 geboren belastingplichtigen betreft » geschrapt.

## Art. 11

A l'article 67 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le 7°, inséré par l'article 5 de la loi du 15 juillet 1966 et modifié par l'article 6 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « ou qu'un droit immobilier similaire » sont insérés entre les mots « autres qu'un droit d'emphytéose ou de superficie » et les mots « portant sur » ;

2° il est complété par le texte suivant :

« 9° en cas de cession, dans les cinq ans de leur acquisition, de titres en raison desquels la déduction prévue à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 8°, a été pratiquée, la somme correspondant à autant de fois un soixantième du prix d'acquisition de ces titres qu'il reste de mois entiers à courir jusqu'à l'expiration du délai de cinq ans, sauf si la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure ».

## Art. 12

A l'article 71 du même Code sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup>, 6°, inséré par l'article 9, 1°, de la loi du 19 juillet 1979, est remplacé par le texte suivant :

« 6° les redevances et la valeur des charges y assimilées payées à l'occasion de l'acquisition d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires, à l'exclusion des sommes payées à l'occasion de l'acquisition de droits visés à l'article 7, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2. » ;

2° le § 1<sup>er</sup> est complété par le texte suivant :

« 8° les sommes consacrées à l'acquisition d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux articles 98, 100 et 102, dans lesquels le contribuable est occupé en qualité de travailleur salarié, au sens de l'article 20, 2°, a » ;

3° le § 2 est complété par l'alinéa suivant :

« La déduction prévue au § 1<sup>er</sup>, 8°, est limitée par période imposable à 40 000 francs majorés de 10 000 francs pour le conjoint et pour toute autre personne à charge visée à l'article 82, § 1<sup>er</sup>, 2° à 5°. En cas d'application de l'article 75, § 1<sup>er</sup>, la déduction est limitée à 25 000 francs par conjoint » ;

4° il est inséré un § 3bis, rédigé comme suit :

« § 3bis. La déduction prévue au § 1<sup>er</sup>, 8°, est subordonnée à la condition que le contribuable produise, à l'appui de sa déclaration de la période imposable pour laquelle la déduction est opérée, les pièces justificatives de l'acquisition des actions ou parts et de la conservation de celles-ci jusqu'à la fin de cette période imposable.

« Le maintien de la déduction est subordonné à la condition que le contribuable produise à l'appui de ses déclarations des cinq périodes imposables suivantes, la preuve de la conservation des actions ou parts pour lesquelles la déduction a été opérée.

« L'alinéa qui précède n'est pas applicable dans les cas où la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure ».

## Art. 13

A l'article 81 du même Code, remplacé par l'article 12 de la loi du 11 avril 1983, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, les montants de « 6 000 francs », « 14 625 francs », « 33 000 francs », « 67 500 francs », « 108 000 francs » et « 148 500 francs » sont remplacés respectivement par « 7 200

## Art. 11

In artikel 67 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 7°, ingevoegd bij artikel 5 van de wet van 15 juli 1966 en gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « op zakelijke rechten andere dan een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « op andere zakelijke rechten dan een recht van erfpacht of van opstal of van een gelijkaardig onroerend recht » ;

2° het wordt aangevuld met de volgende tekst :

« 9° in geval van overdracht, binnen vijf jaar na de aanschaffing, van effecten waarvoor de in artikel 71, § 1, 8°, bedoelde aftrek is verricht, een som gelijk aan zoveel maal één zestigste van de aanschaffingsprijs van die effecten, als er nog volle maanden te lopen blijven tot het einde van de termijn van vijf jaar, behalve indien de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht ».

## Art. 12

In artikel 71 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, 6°, ingevoegd door artikel 9, 1°, van de wet van 19 juli 1979, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 6° de termijnen en de waarde van ermee gelijkgestelde lasten, betaald ter gelegenheid van de aanschaffing van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten, met uitsluiting van de sommen betaald ter gelegenheid van de aanschaffing van in artikel 7, § 1, tweede lid, bedoelde rechten » ;

2° § 1 wordt aangevuld met de volgende tekst :

« 8° de bedragen besteed aan de aanschaffing van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen als bedoeld bij de artikelen 98, 100 en 102, waarin de belastingplichtige werknemer is, in de zin van artikel 20, 2°, a » ;

3° § 2 wordt aangevuld met het volgende lid :

« De in § 1, 8°, bedoelde aftrek is per belastbaar tijdperk beperkt tot 40 000 frank, verhoogd met 10 000 frank voor de echtgenoot en voor ieder andere persoon ten laste als bedoeld bij artikel 82, § 1, 2° tot 5°. In geval van toepassing van artikel 75, § 1, is de aftrek beperkt tot 25 000 frank per echtgenoot » ;

4° een § 3bis wordt ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3bis. De in § 1, 8°, bedoelde aftrek wordt slechts toegerekend als de belastingplichtige tot staving van zijn aangifte van het belastbaar tijdperk waarvoor de aftrek is verricht, de bewijsstukken overlegt dat de aandelen of deelbewijzen zijn aangeschaft en dat ze op het einde van dat belastbaar tijdperk nog in zijn bezit zijn.

« De aftrek wordt slechts behouden als de belastingplichtige tot staving van zijn aangiften van de vijf volgende belastbare tijdperken, het bewijs overlegt dat de aandelen of deelbewijzen waarvoor de aftrek is verricht, nog in zijn bezit zijn.

« Het voorgaande lid is niet van toepassing in de gevallen waar de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht ».

## Art. 13

In artikel 81 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 12 van de wet van 11 april 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de bedragen van « 6 000 frank », « 14 625 frank », « 33 000 frank », « 67 500 frank », « 108 000 frank » en

francs », « 16 625 francs », « 35 800 francs », « 71 100 francs », « 112 400 francs » et « 153 700 francs »;

2° dans le § 4, les mots « qui ne bénéficient d'aucune réduction résultant de l'application de l'article 80 et » sont supprimés.

#### Art. 14

§ 1<sup>er</sup>. Une nouvelle sous-section 3<sup>ter</sup> « Réduction pour assurance sur la vie » comprenant un nouvel article 87<sup>ter</sup> rédigé comme suit, est insérée dans le Titre II, Chapitre III, Section 1, du Code des impôts sur les revenus :

« Article 87<sup>ter</sup>. — Dans la mesure où les cotisations et sommes visées aux articles 54, 2°, b, et 3°, 55 et 56 ne dépassent pas les pourcentages prévus à l'article 58, § 1<sup>er</sup>, et où leur déduction est limitée à 45 000 francs par application de ce dernier article, l'impôt calculé conformément aux articles 77 à 87<sup>bis</sup>, est réduit d'un montant égal à 25 % du montant non déduit.

Ce pourcentage est porté à 30 % lorsqu'il s'agit de contribuables dont le conjoint ne bénéficie pas de revenus professionnels ou qui ont une ou plusieurs personnes à charge au sens de l'article 82.

Ces réductions sont limitées à 11 250 francs dans les cas visés à l'alinéa premier et à 13 500 francs dans les cas visés à l'alinéa 2. »

§ 2. L'actuel article 87<sup>ter</sup> du même Code devient 87<sup>quater</sup>.

#### Art. 15

L'article 92, § 1<sup>er</sup>, 2°, du même Code, est remplacé par le texte suivant :

« 2° les autres allocations en capital tenant lieu de rentes ou pensions lorsqu'elles sont liquidées au bénéficiaire, soit à l'occasion de sa mise à la retraite à la date normale ou au cours d'une des cinq années qui précèdent cette date, soit à l'occasion de sa mise à la prépension, soit à l'occasion du décès de la personne dont il est l'ayant cause. »

#### Art. 16

A l'article 93 du même Code, modifié par l'article 11 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 23 de la loi du 25 juin 1973, par l'article 28 de la loi du 5 janvier 1976, par l'article 14 de la loi du 3 novembre 1976, par les articles 8 et 33, c, de la loi du 22 décembre 1977, par l'article 51 de la loi du 4 août 1978, par l'article 25 de la loi du 8 août 1980, par l'article 3 de l'arrêté royal n° 2 du 15 février 1982 et par l'article 8 de l'arrêté royal n° 29 du 30 mars 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, il est inséré un 1° bis, rédigé comme suit :

« 1° bis au taux de 25 % :

» a) les revenus de créances hypothécaires sur des immeubles situés en Belgique ou sur des navires et bateaux immatriculés à la conservation des hypothèques à Anvers, à l'exclusion des revenus d'obligations hypothécaires;

» b) les revenus visés à l'article 15<sup>bis</sup>;

» c) les revenus de dépôts ou de capitaux engagés, visés à l'article 19, 7° et 8°, dans la mesure où ils excèdent le montant non imposable en vertu dudit article et où le précompte mobilier n'a pas été perçu;

« 148 500 frank » respectievelijk vervangen door « 7 200 frank », « 16 625 frank », « 35 800 frank », « 71 100 frank », « 112 400 frank » en « 153 700 frank »;

2° in § 4 worden de woorden « die geen enkele uit de toepassing van artikel 80 volgende vermindering genieten » geschrapt.

#### Art. 14

§ 1. Een nieuwe onderafdeling 3<sup>ter</sup> « Vermindering voor levensverzekering » houdende een nieuw artikel 87<sup>ter</sup>, luidend als volgt, wordt opgenomen in Titel II, Hoofdstuk III, Afdeling 1, van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen :

« Artikel 87<sup>ter</sup>. — In zover de in de artikelen 54, 2°, b, en 3°, 55 en 56 bedoelde bijdragen en sommen niet hoger zijn dan de in artikel 58, § 1 bepaalde percentages, en de aftrek ervan bij toepassing van dat artikel wordt beperkt tot 45 000 frank, wordt op de belasting berekend overeenkomstig de artikelen 77 tot 87<sup>bis</sup>, een vermindering verleend die gelijk is aan 25 % van het niet afgetrokken bedrag.

Dat percentage wordt op 30 % gebracht voor belastingplichtigen van wie de echtgenoot geen bedrijfsinkomsten heeft of die één of meer in artikel 82 bedoelde personen ten laste hebben.

Die verminderingen worden beperkt tot 11 250 frank in de gevallen bedoeld in het eerste lid en 13 500 frank in de gevallen bedoeld in het tweede lid. »

§ 2. Het huidige artikel 87<sup>ter</sup> van hetzelfde Wetboek wordt 87<sup>quater</sup>.

#### Art. 15

Artikel 92, § 1, 2°, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door de volgende tekst :

« 2° andere vergoedingen in kapitaal geldend als renten of pensioenen, wanneer zij aan de rechthebbende worden uitgekeerd, hetzij ter gelegenheid van zijn pensionering op de normale datum of in één van de vijf jaren die aan die datum voorafgaan, hetzij ter gelegenheid van zijn brugpensionering, hetzij ter gelegenheid van het overlijden van de persoon van wie hij de rechtverrijgende is. »

#### Art. 16

In artikel 93 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 11 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 23 van de wet van 25 juni 1973, bij artikel 28 van de wet van 5 januari 1976, bij artikel 14 van de wet van 3 november 1976, bij de artikelen 8 en 33, c, van de wet van 22 december 1977, bij artikel 51 van de wet van 4 augustus 1978, bij artikel 25 van de wet van 8 augustus 1980, bij artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 2 van 15 februari 1982 en bij artikel 8 van het koninklijk besluit nr 29 van 30 maart 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, wordt een 1°bis ingevoegd, luidend als volgt :

« 1°bis tegen een aanslagvoet van 25 % :

» a) de inkomsten uit hypothecaire schuldvorderingen op in België gelegen onroerende goederen of op ten kantore der hypotheekbewaring te Antwerpen ingeschreven schepen en boten, met uitsluiting van de inkomsten uit hypothecaire obligaties;

» b) de in artikel 15<sup>bis</sup> bedoelde inkomsten;

» c) de inkomsten van in het artikel 19, 7° en 8°, bedoelde deposito's of aangewende kapitalen in zover die inkomsten hoger zijn dan het krachtens hetzelfde artikel niet belastbare bedrag en de roerende voorheffing niet is geheven;

» d) les revenus d'origine étrangère visés aux articles 11, 4°, et 67, 5°, encaissés ou recueillis sans intervention d'un intermédiaire établi en Belgique;

» e) les produits visés à l'article 11, 5°;

» f) les revenus visés à l'article 11, 6°;

» g) les revenus visés à l'article 67, 4° et 6°;

2° dans le 2°, c, du § 1<sup>er</sup>, les mots « et 5° » sont supprimés;

3° le § 1<sup>er</sup> est complété comme suit :

« 5° pour un montant correspondant au précompte mobilier, augmenté, pour les revenus auxquels ils sont attachés, du crédit d'impôt visé à l'article 135, § 1<sup>er</sup>, 1°, et de la quotité forfaitaire d'impôt étranger visée à l'article 195 :

» a) les revenus visés à l'article 11, 1° à 3° et 7°, à l'exclusion de ceux qui sont visés au 1°bis, a à c, du présent paragraphe;

» b) les revenus d'origine étrangère visés aux articles 11, 4°, et 67, 5°, encaissés ou recueillis à l'intervention d'un intermédiaire établi en Belgique ».

#### Art. 17

Dans le texte néerlandais de l'article 107, § 1<sup>er</sup>, du même Code, le mot « provisie » est remplacé trois fois par le mot « voorziening ».

#### Art. 18

Dans l'article 124, § 3, alinéa 2, du même Code, inséré par l'article 37, 2°, de la loi du 25 juin 1973, modifié par l'article 59 de la loi du 2 juillet 1981 et par l'article 2 de l'arrêté royal n° 7 du 15 février 1982, le mot « provisions » est remplacé deux fois par les mots « réductions de valeur, provisions ».

#### Art. 19

L'article 126 du même Code, remplacé par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal n° 16 du 9 mars 1982, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 126. — Le taux de l'impôt des sociétés est fixé à 45 %.

Lorsque le revenu imposable n'excède pas 14 400 000 francs, l'impôt est toutefois fixé comme suit :

» 1° sur la tranche de 0 à 1 million de francs : 31 %;

» 2° sur la tranche de 1 million de francs à 3 600 000 francs : 40 %;

» 3° sur la tranche de 3 600 000 francs à 14 400 000 francs : 47,5 %.

» L'alinéa 2 n'est pas applicable :

» a) aux sociétés visées à l'article 113, § 2;

» b) aux sociétés, autres que les sociétés coopératives agréées par le Conseil national de la coopération, dont les parts représentatives de droits sociaux sont détenues à concurrence d'au moins la moitié par une ou plusieurs autres sociétés;

» c) aux sociétés dont les bénéficiaires distribués visés soit à l'article 98, soit à l'article 100, 2°, excèdent 13 % du capital social réellement libéré restant à rembourser au début de la période imposable, y compris les primes d'émission mais non compris les avances visées à l'article 15, alinéa 2, 2°.

#### Art. 20

L'article 133 du même Code, abrogé par l'article 44 de la loi du 25 juin 1973, est rétabli dans la rédaction suivante :

» d) de in de artikelen 11, 4°, en 67, 5°, bedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong die niet langs een in België gevestigde tussenpersoon zijn geïnd of verkregen;

» e) de in artikel 11, 5°, bedoelde opbrengsten;

» f) de in artikel 11, 6°, bedoelde inkomsten;

» g) de in artikel 67, 4° en 6°, bedoelde inkomsten »;

2° in het 2°, c, van § 1, worden de woorden « en 5° » geschrapt;

3° § 1 wordt aangevuld als volgt :

« 5° voor een bedrag dat overeenstemt met de roerende voorheffing, verhoogd, voor de inkomsten waarop ze betrekking hebben, met het in artikel 135, § 1, 1°, bedoelde belastingkrediet en met het in artikel 195 bedoelde forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting :

» a) de in artikel 11, 1° tot 3° en 7°, bedoelde inkomsten, met uitsluiting van die bedoeld in 1°bis, a tot c, van deze paragraaf;

» b) de in de artikelen 11, 4°, en 67, 5°, bedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong die langs een in België gevestigde tussenpersoon zijn geïnd of verkregen ».

#### Art. 17

In de Nederlandse tekst van artikel 107, § 1, van hetzelfde Wetboek wordt het woord « provisie » driemaal vervangen door het woord « voorziening ».

#### Art. 18

In artikel 124, § 3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 37, 2°, van de wet van 25 juni 1973, gewijzigd bij artikel 59 van de wet van 2 juli 1981 en bij artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 7 van 15 februari 1982, wordt het woord « provisie » tweemaal vervangen door de woorden « waardeverminderingen, voorzieningen ».

#### Art. 19

Artikel 126 van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 1 van het koninklijk besluit nr 16 van 9 maart 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 126. — Het tarief van de vennootschapsbelasting is vastgesteld op 45 %.

Wanneer het belastbaar inkomen niet meer dan 14 400 000 frank bedraagt, wordt de belasting evenwel als volgt vastgesteld :

» 1° op de schijf van 0 tot 1 miljoen frank : 31 %;

» 2° op de schijf van 1 miljoen frank tot 3 600 000 frank : 40 %;

» 3° op de schijf van 3 600 000 frank tot 14 400 000 frank : 47,5 %.

» Het tweede lid is niet van toepassing :

» a) voor de in artikel 113, § 2, bedoelde vennootschappen;

» b) voor de vennootschappen waarvan de bewijzen van deelgerechtigdheid tenminste voor de helft in het bezit zijn van één of meer andere vennootschappen en die geen door de Nationale raad van de coöperatie erkende samenwerkende vennootschappen zijn;

» c) voor de vennootschappen waarvan de in artikel 98 of in artikel 100, 2°, bedoelde uitgekeerde winsten hoger zijn dan 13 % van het werkelijk afbetaalde maatschappelijk kapitaal dat bij het begin van het belastbaar tijdperk nog is terug te betalen, met inbegrip van de uitgiftepremieën maar met uitsluiting van de voorschotten bedoeld in artikel 15, tweede lid, 2°.

#### Art. 20

Artikel 133 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij artikel 44 van de wet van 25 juni 1973, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Article 133. — Une cotisation spéciale, calculée au taux de 45 %, est établie à charge des sociétés en liquidation sur le montant des avantages de toute nature qu'elles accordent à des personnes physiques ou morales autres que les liquidateurs de ces sociétés, sauf lorsque ces avantages interviennent directement ou indirectement pour déterminer les revenus imposables des bénéficiaires. »

## Art. 21

A l'article 135, § 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par l'article 46 de la loi du 25 juin 1973 et par l'article 5 de l'arrêté royal n° 16 du 9 mars 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, 1°, les mots « cinquante et un centièmes » sont remplacés par les mots « cinquante-quatre et demi centièmes » ;

2° il est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation au 1° de l'alinéa précédent, le crédit d'impôt est égal à cinquante et un centièmes en cas d'application de l'article 174, alinéa 2, 2°. »

## Art. 22

Dans l'article 137, § 2, 3°, du même Code, remplacé par l'article 10 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie » sont remplacés par les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires. »

## Art. 23

L'article 146 du même Code, modifié par l'article 9 de la loi du 22 janvier 1969, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 146. — Aucune déduction ne peut être opérée en vertu :

« a) de l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 3°, sauf lorsque le bénéficiaire de la rente est un habitant du Royaume ;

« b) de l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 6°, lorsque le droit d'emphytéose ou de superficie ou tout autre droit immobilier similaire porte sur des propriétés foncières sises à l'étranger. »

## Art. 24

A l'article 148, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'article 15 de la loi du 19 juillet 1979 et complété par l'article 37, 9°, de la loi du 12 juillet 1979, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est complété par les mots « ou de droits immobiliers similaires » ;

2° le 2°, b, est remplacé par le texte suivant :

« b) recueillent en Belgique :

« — des revenus visés à l'article 20, 2° et 5° ;

« — des revenus visés à l'article 20, 1°, en qualité d'associé dans des sociétés qui ont opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques dans le chef de leurs associés ;

« — des revenus visés à l'article 20, 1° ou 3°, en qualité d'associé de sociétés constituées conformément à la loi du 12 juillet 1979 créant la société agricole et qui sont considérées comme dénuées de la personnalité juridique en vertu de l'article 25, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 2°. »

« Artikel 133. — Ten name van de vennootschappen in vervalffening wordt een tegen een aanslagvoet van 45 % berekende bijzondere aanslag gevestigd op het bedrag van de voordelen van alle aard die zij verlenen aan natuurlijke personen of rechtspersonen die geen vereffenaars van die vennootschappen zijn, behalve wanneer die voordelen rechtstreeks of onrechtstreeks in aanmerking komen voor het bepalen van de belastbare inkomsten van de verkrijgers. »

## Art. 21

In artikel 135, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 46 van de wet van 25 juni 1973 en bij artikel 5 van het koninklijk besluit nr 16 van 9 maart 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, 1°, worden de woorden « éénenvijftig honderdste » vervangen door de woorden « vierenvijftig en een half honderdste » ;

2° het wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van het 1° van het voorgaande lid is het belastingkrediet gelijk aan éénenvijftig honderdste in geval van toepassing van artikel 174, tweede lid, 2°. »

## Art. 22

In artikel 137, § 2, 3°, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 10 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten ».

## Art. 23

Artikel 146 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 9 van de wet van 22 januari 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 146. — Geen aftrek mag worden toegepast krachtens :

« a) artikel 71, § 1, 3°, tenzij wanneer de genietter van de uitkering een rijksinwoner is ;

« b) artikel 71, § 1, 6°, wanneer het recht van erfpacht of van opstal of enig ander gelijkaardig onroerend recht betrekking heeft op in het buitenland gelegen onroerende goederen. »

## Art. 24

In artikel 148, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij artikel 15 van de wet van 19 juli 1979 en aangevuld door artikel 37, 9°, van de wet van 12 juli 1979, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1° wordt aangevuld met de woorden « of van gelijkaardige onroerende rechten » ;

2° het 2°, b, wordt vervangen door de volgende tekst :

« b) in België verkrijgen :

« — in artikel 20, 2° en 5°, bedoelde inkomsten ;

« — in artikel 20, 1°, bedoelde inkomsten als vennoot in vennootschappen die hebben gekozen dat hun winst ten name van de vennoten wordt belast ;

« — in artikel 20, 1° of 3°, bedoelde inkomsten als vennoot in vennootschappen opgericht overeenkomstig de wet van 12 juli 1979 tot instelling van de landbouwenootschap en die krachtens artikel 25, § 1, tweede lid, 2°, worden geacht geen rechtspersoonlijkheid te bezitten. »

## Art. 25

Dans l'article 149bis, 2°, du même Code, inséré par l'article 16 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie » sont remplacés par les mots « d'un droit d'emphytéose ou de superficie ou de droits immobiliers similaires ».

## Art. 26

L'article 150, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 32 de la loi du 5 janvier 1976, est abrogé.

## Art. 27

A l'article 152 du même Code, remplacé par l'article 18 de la loi du 19 juillet 1979, modifié par l'article 2 de l'arrêté royal n° 10 du 15 février 1982 et par l'article 6 de l'arrêté royal n° 16 du 9 mars 1982, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le début de la phrase, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149, 149bis, alinéa 1<sup>er</sup>, et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 149bis, alinéa 1<sup>er</sup> »;

2° au 1°, les mots « aux articles 139, 1°, 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 139, 1°, 148, alinéa 1<sup>er</sup>, et 149 ».

## Art. 28

L'article 166 du même Code, modifié par l'article 27 de la loi du 3 novembre 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 166. — Les articles 164, alinéa 1<sup>er</sup>, et 165 sont applicables aux revenus divers visés à l'article 67, 5°.

» L'article 164, alinéa 2, est applicable aux revenus divers visés à l'article 67, 4° et 6°.

## Art. 29

L'article 170 du même Code, modifié par l'article 25 de la loi du 15 juillet 1976, est complété par l'alinéa suivant :

« Il ne peut en aucun cas renoncer à la perception du précompte mobilier sur les revenus visés à l'article 11bis. »

## Art. 30

L'article 174 du même Code, modifié par l'article 27 de la loi du 15 juillet 1966, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 174. — Le taux du précompte mobilier est fixé à 25 %.

» Ce taux est toutefois réduit à 20 % pour :

» 1° les revenus des titres de la première tranche de l'emprunt spécial 1981;

» 2° les revenus d'actions ou de parts de capitaux investis représentatives d'apports en numéraire effectués en 1982 ou en 1983 pour la réalisation d'opérations visées à l'article 2 de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982, modifié par l'arrêté royal n° 150 du 30 décembre 1982, alloués ou attribués au titre des cinq, des dix ou des neuf exercices sociaux pour lesquels ces revenus sont exonérés de l'impôt des personnes physiques en vertu de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, dudit arrêté royal n° 15. »

## Art. 25

In artikel 149bis, 2°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal » vervangen door de woorden « van een recht van erfpacht of van opstal of van gelijkaardige onroerende rechten ».

## Art. 26

Artikel 150, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 32 van de wet van 5 januari 1976, wordt opgeheven.

## Art. 27

In artikel 152 van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 18 van de wet van 19 juli 1979, gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit nr 10 van 15 februari 1982 en bij artikel 6 van het koninklijk besluit nr 16 van 9 maart 1982, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de aanhef worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149, 149bis, eerste lid, en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid »;

2° in het 1° worden de woorden « de artikelen 139, 1°, 148, eerste lid, 149 en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 139, 1°, 148, eerste lid, en 149 ».

## Art. 28

Artikel 166 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 27 van de wet van 3 november 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 166. — De artikelen 164, eerste lid, en 165 zijn van toepassing op de in artikel 67, 5°, bedoelde diverse inkomsten.

» Artikel 164, tweede lid, is van toepassing op de in artikel 67, 4° en 6°, bedoelde diverse inkomsten. »

## Art. 29

Artikel 170 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 25 van de wet van 15 juli 1976, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In geen geval kan hij afzien van de inning van de roerende voorheffing op de in artikel 11bis bedoelde inkomsten. »

## Art. 30

Art. 174 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 27 van de wet van 15 juli 1966, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 174. — De aanslagvoet van de roerende voorheffing is vastgesteld op 25 %.

» Die aanslagvoet wordt evenwel teruggebracht op 20 % voor :

» 1° de inkomsten van de effecten van de eerste tranche van de bijzondere lening 1981;

» 2° de inkomsten van aandelen of deelbewijzen van belegde kapitalen die inbrengen in geld vertegenwoordigen welke in 1982 of in 1983 zijn gedaan met het oog op verrichtingen als bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 150 van 30 december 1982 en die zijn verleend of toegekend voor de vijf, de tien of de negen boekjaren waarvoor die inkomsten zijn vrijgesteld van personenbelasting krachtens artikel 3, § 1, van het gezegd koninklijk besluit nr 15. »



## Art. 31

Dans l'article 191 du même Code, modifié par l'article 31 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 68 de la loi du 25 juin 1973 et par l'article 33 de la loi du 8 août 1980, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> au 3<sup>o</sup>, les mots « 20 % » sont remplacés par les mots « 25 % »;

2<sup>o</sup> au 6<sup>o</sup>, la fraction « 20/80 » est remplacée par la fraction « 25/75 »;

3<sup>o</sup> l'article est complété par l'alinéa suivant:

« La déduction du précompte mobilier dans le chef des bénéficiaires de revenus visés à l'article 11bis, est limitée au montant dudit précompte qui se rapporte aux revenus proportionnellement afférents à la période de détention du titre. »

## Art. 32

Dans l'article 199, alinéa 2, du même Code, remplacé par l'article 74 de la loi du 25 juin 1973 et modifié par l'article 26 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, et 149 ».

## Art. 33

Dans l'article 211, § 2, alinéa 3, du même Code, inséré par l'article 21 de la loi du 11 avril 1983, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, et 149 ».

## Art. 34

Dans l'article 212, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976 et modifié par l'article 28 de la loi du 19 juillet 1979, les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149, 149bis, alinéa 1<sup>er</sup>, et 150, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « aux articles 148, alinéa 1<sup>er</sup>, 149 et 149bis, alinéa 1<sup>er</sup> ».

## Art. 35

Dans l'article 215, § 1<sup>er</sup>, du même Code, remplacé par l'article 36 de la loi du 3 novembre 1976, les mots « par l'article 150, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « par l'article 150 ».

## Art. 36

Une nouvelle section III intitulée « Dispense de déclaration de certains revenus de capitaux mobiliers et de certains revenus divers », comprenant un article 220bis, rédigé comme suit, est insérée dans le titre VII, chapitre II, du même Code:

« Article 220bis. — Les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques ne sont pas tenus de mentionner dans leur déclaration annuelle audit impôt:

» a) les revenus visés à l'article 11, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> et 7<sup>o</sup>, à l'exclusion de ceux qui sont visés à l'article 93, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>bis, a à c;

» b) les revenus d'origine étrangère visés aux articles 11, 4<sup>o</sup>, et 67, 5<sup>o</sup>, encaissés ou recueillis à l'intervention d'un intermédiaire établi en Belgique.

» Pour ceux qui font usage de cette faculté, le précompte mobilier est définitivement acquis au Trésor.

» Pour ceux qui ne font pas usage de cette faculté, l'impôt dû sur les revenus dont la déclaration est facultative est déterminé comme prévu à l'article 93, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, sauf si l'impôt ainsi déterminé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est su-

## Art. 31

In artikel 191 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 31 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 68 van de wet van 25 juni 1973 en bij artikel 33 van de wet van 8 augustus 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1<sup>o</sup> in het 3<sup>o</sup> worden de woorden « 20 % » vervangen door de woorden « 25 % »;

2<sup>o</sup> in het 6<sup>o</sup> wordt de breuk « 20/80 » vervangen door de breuk « 25/75 »;

3<sup>o</sup> het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

« Het aftrekken van de roerende voorheffing ten name van de verkrijgers van de in artikel 11bis bedoelde inkomsten, wordt beperkt tot de voorheffing op de inkomsten die evenredig betrekking hebben op de bezitsduur van het effect. »

## Art. 32

In artikel 199, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 74 van de wet van 25 juni 1973 en gewijzigd bij artikel 26 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, en 149 ».

## Art. 33

In artikel 211, § 2, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 21 van de wet van 11 april 1983, worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, en 149 ».

## Art. 34

In artikel 212, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 36 van de wet van 3 november 1976 en gewijzigd bij artikel 28 van de wet van 19 juli 1979, worden de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid, en 150, tweede lid » vervangen door de woorden « de artikelen 148, eerste lid, 149 en 149bis, eerste lid ».

## Art. 35

In artikel 215, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen door artikel 36 van de wet van 3 november 1976, worden de woorden « in artikel 150, eerste lid » vervangen door de woorden « in artikel 150 ».

## Art. 36

In titel VII, hoofdstuk II, van hetzelfde Wetboek wordt een nieuwe afdeling III met het opschrift « Vrijstelling van de verplichting om bepaalde inkomsten uit kapitalen en bepaalde diverse inkomsten aan te geven » ingevoegd met een als volgt luidend artikel 220bis:

« Artikel 220bis. — De aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen zijn niet gehouden in hun jaarlijkse aangifte in die belasting, te vermelden:

» a) de in artikel 11, 1<sup>o</sup> tot 3<sup>o</sup> en 7<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten met uitsluiting van die bedoeld in artikel 93, § 1, 1<sup>o</sup> bis, a tot c;

» b) de in de artikelen 11, 4<sup>o</sup>, en 67, 5<sup>o</sup>, bedoelde inkomsten van buitenlandse oorsprong die langs een in België gevestigde tussenpersoon zijn geïnd of verkregen.

» Voor degenen die van die mogelijkheid gebruik maken is de roerende voorheffing definitief door de Schatkist verworven.

» Voor degenen die van die mogelijkheid geen gebruik maken wordt de belasting met betrekking tot de vrij aangegeven inkomsten vastgesteld zoals is bepaald in artikel 93, § 1, 5<sup>o</sup>, tenzij de aldus vastgestelde belasting vermeerderd met de belasting

érieur à celui que donnerait l'application des articles 77 à 91 à l'ensemble des revenus imposables. »

#### Art. 37

Un article 446 rédigé comme suit, est inséré dans le titre X du même Code :

« Article 446. — § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 7, le revenu net des propriétés foncières désignées ci-après est exonéré de l'impôt des personnes physiques pour les exercices d'imposition 1985 à 1996 inclusivement :

« a) les habitations, y compris les habitations qui sont affectées partiellement à l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 20, 1<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, acquises par acte authentique passé en 1984 ou en 1985, et dont l'acquisition a lieu avant la première occupation et a donné lieu, conformément à l'article 9, § 3, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, à la perception de cette taxe;

« b) les habitations nouvellement bâties situées en Belgique, y compris les habitations qui sont affectées partiellement à l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 20, 1<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, pour lesquelles le permis de bâtir a été demandé au plus tôt le 1<sup>er</sup> juillet 1983 et au plus tard le 30 juin 1985 et dont la première occupation est antérieure au 31 décembre 1986.

« § 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> n'est pas applicable dans la mesure où il aurait pour effet de réduire, par application de l'article 71, § 2, les montants déductibles visés audit article 71, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>. »

#### Art. 38

§ 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 71, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus, les intérêts des emprunts hypothécaires contractés entre le 1<sup>er</sup> juillet 1983 et le 31 décembre 1985 inclusivement, en vue de la construction ou de l'acquisition à l'état neuf d'une habitation située en Belgique, sont déduits de l'ensemble des revenus nets des différentes catégories visées à l'article 6 du même Code pendant les trois années qui suivent celle de la conclusion du contrat d'emprunt.

La déduction prévue à l'alinéa 1<sup>er</sup> s'applique à la partie des intérêts qui excède la limite prévue à l'article 71, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, à concurrence de 100 000 francs, 60 000 francs et 40 000 francs, respectivement pour la première, la deuxième et la troisième année qui suit celle de la conclusion du contrat d'emprunt.

§ 2. Une habitation est censée acquise à l'état neuf lorsque l'acquisition a donné lieu, conformément à l'article 9, § 3, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, à la perception de cette taxe.

§ 3. Le présent article n'est pas applicable lorsque l'emprunt a été contracté par le contribuable auprès de son employeur à des conditions préférentielles dont il résulte un avantage visé à l'article 32ter du Code des impôts sur les revenus, qu'il soit ou non immunisé par application de l'article 41, § 2, 4<sup>o</sup>, du même Code.

#### Art. 39

§ 1<sup>er</sup>. Pour les exercices d'imposition 1985 et 1986, les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques peuvent déduire de l'ensemble de leurs revenus nets des différentes catégories visées à l'article 6 du Code des impôts sur les revenus, les dépenses faites au cours de la période imposable en vue de la rénovation totale ou partielle d'une habitation, pour autant que :

a) la première occupation de ladite habitation soit antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 1960;

« b) la première occupation de ladite habitation soit antérieure au 1<sup>er</sup> janvier 1960; »

#### Art. 37

Aan titel X van hetzelfde Wetboek wordt een als volgt luidend artikel 446 toegevoegd :

« Artikel 446. — § 1. In afwijking van artikel 7 is het netto-inkomen uit de hierna omschreven onroerende goederen voor de aanslagjaren 1985 tot en met 1996 van personenbelasting vrijgesteld :

« a) de woningen, met inbegrip van die welke gedeeltelijk worden gebruikt voor het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid als bedoeld in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, die bij in 1984 of in 1985 verleden authentieke akte, vóór de eerste ingebruikneming zijn aangeschaft met heffing, overeenkomstig artikel 9, § 3, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, van die belasting;

« b) de in België gelegen nieuwgebouwde woningen met inbegrip van die welke gedeeltelijk worden gebruikt voor het uitoefenen van een beroepswerkzaamheid als bedoeld in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, waarvoor de bouwvergunning ten vroegste op 1 juli 1983 en ten laatste op 30 juni 1985 is aangevraagd, en die vóór 31 december 1986 voor het eerst in gebruik zijn genomen.

« § 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing in zover hij, door toepassing van artikel 71, § 2, tot een vermindering van de in dat artikel 71, § 1, 2<sup>o</sup> en 6<sup>o</sup>, bedoelde aftrekbare bedragen zou leiden. »

#### Art. 38

§ 1. In afwijking van artikel 71, § 2, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, worden de interesten van de hypotheecaire leningen die van 1 juli 1983 tot en met 31 december 1985 zijn gesloten om een in België gelegen woning te bouwen of in nieuwe staat te verkrijgen, afgetrokken van de gezamenlijke netto-inkomsten van de verschillende in artikel 6 van hetzelfde Wetboek bedoelde categorieën, gedurende de drie jaren volgend op het jaar waarin het contract van lening is gesloten.

De in het eerste lid bedoelde aftrek is van toepassing op dat gedeelte van de interesten dat de grens die is gesteld in artikel 71, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek overschrijdt met 100 000 frank, 60 000 frank en 40 000 frank, respectievelijk voor het eerste, het tweede en het derde jaar volgend op het jaar waarin het contract van lening is gesloten.

§ 2. Een woning wordt geacht in nieuwe staat te zijn verworven als de verwerving overeenkomstig artikel 9, § 3, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, aanleiding heeft gegeven tot de heffing van die belasting.

§ 3. Dit artikel is niet van toepassing als de belastingplichtige de lening bij zijn werkgever heeft gesloten tegen gunstvoorwaarden die aanleiding geven tot een voordeel als bedoeld in artikel 32ter van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ongeacht of er voor dat voordeel al dan niet vrijstelling is op grond van artikel 41, § 2, 4<sup>o</sup>, van hetzelfde Wetboek.

#### Art. 39

§ 1. Voor de aanslagjaren 1985 en 1986 mogen de aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen van hun gezamenlijke netto-inkomsten van de verschillende in artikel 6 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde categorieën, de uitgaven aftrekken die zij gedurende het belastbaar tijdperk hebben gedaan met het oog op de volledige of gedeeltelijke vernieuwing van een woning, voor zover :

a) die woning vóór 1 januari 1960 voor het eerst in gebruik is genomen;

b) les prestations qui sont à l'origine des dépenses susvisées aient été effectuées par une personne qui, au moment de la conclusion du contrat d'entreprise, était enregistrée comme entrepreneur pour l'application notamment de l'article 299bis du même Code.

§ 2. Le Roi règle l'exécution du présent article et, notamment la nature des prestations, les limites et les conditions de déductibilité des dépenses.

§ 3. Le présent article n'est pas applicable aux dépenses faites en vue de la transformation d'un immeuble bâti pour lesquelles le contribuable revendique l'application de l'article 54, 2°, b, ou 3°, du Code des impôts sur les revenus.

#### Art. 40

Dans l'article 29 de la loi du 11 avril 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, la fraction «20/80» est remplacée par la fraction «25/75».

#### Art. 41

L'article 93, § 1<sup>er</sup>, 3°, b, du Code des impôts sur les revenus n'est pas applicable aux rémunérations du mois de décembre qui sont payées par l'autorité publique au cours du mois de janvier de l'année suivante, ni à l'allocation de fin d'année attribuée par la même autorité pour l'année 1983.

#### Art. 42

§ 1<sup>er</sup>. En cas d'application de l'article 93, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>obis</sup> et 5°, du Code des impôts sur les revenus, il est établi, au profit exclusif de l'Etat, une cotisation spéciale assimilée à l'impôt des personnes physiques à charge des contribuables assujettis à cet impôt dont le montant net des revenus de capitaux et biens mobiliers visés à l'article 11 du Code des impôts sur les revenus, majoré du montant net des revenus divers visés à l'article 67, 4° à 6°, du même Code, excède 1 110 000 francs.

Cette cotisation est fixée :

- 27 % pour la première tranche de ces revenus comprise entre 1 110 000 francs et 1 500 000 francs;
- 32 % pour la tranche de 1 500 000 francs à 2 000 000 francs;
- 37 % pour la tranche de 2 000 000 francs à 2 500 000 francs;
- 42 % pour la tranche de 2 500 000 francs à 3 000 000 francs;
- 47 % pour la tranche de revenus dépassant 3 000 000 francs.

Les revenus de toutes créances et prêts et de dépôts d'argent visés à l'article 11, 1° à 3° et 7°, du Code des impôts sur les revenus, sont en outre imposables lorsque leur montant net excède 316 000 francs; dans ce cas, la cotisation afférente aux revenus compris entre 316 000 francs et 1 110 000 francs est fixée à :

- 20 % pour la première tranche de ces revenus comprise entre 316 000 francs et 700 000 francs;
- 23 % pour la tranche de 700 000 francs à 1 110 000 francs.

§ 2. Le montant net des revenus visés au § 1<sup>er</sup> s'entend du montant encaissé ou recueilli sous quelque forme que ce soit, après déduction du précompte mobilier mais avant déduction des frais d'encaissement, des frais de garde et autres frais ou charges analogues.

b) de dienstverrichtingen, waarop die uitgaven betrekking hebben verricht zijn door een persoon die, op het ogenblik van het sluiten van het aannemingscontract, als aannemer geregistreerd is voor de toepassing inzonderheid van artikel 299bis van hetzelfde Wetboek.

§ 2. De Koning regelt de uitvoering van dit artikel en inzonderheid de aard van de dienstverrichtingen alsmede de grenzen waarbinnen en de voorwaarden waaronder die uitgaven mogen worden afgetrokken.

§ 3. Dit artikel is niet van toepassing op de uitgaven gedaan voor het verbouwen van een gebouw onroerend goed waarvoor de belastingplichtige de toepassing vraagt van artikel 54, 2°, b, of 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

#### Art. 40

In artikel 29 van de wet van 11 april 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, wordt de breuk «20/80» vervangen door de breuk «25/75».

#### Art. 41

Artikel 93, § 1, 3°, b, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is niet van toepassing op de bezoldigingen van de maand december die de openbare overheid tijdens de maand januari van het volgende jaar uitbetaalt en evenmin op de eindejaarstoelage die diezelfde overheid toekent voor het jaar 1983.

#### Art. 42

§ 1. In geval van toepassing van artikel 93, § 1, 1<sup>obis</sup> en 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, wordt er, uitsluitend in het voordeel van de Staat, een met de personenbelasting gelijkgestelde bijzondere heffing gevestigd ten name van de aan die belasting onderworpen belastingplichtigen van wie het nettobedrag van de inkomsten uit roerende goederen en kapitalen als bedoeld in artikel 11 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vermeerderd met het nettobedrag van de inkomsten als bedoeld in artikel 67, 4° tot 6°, van hetzelfde Wetboek, hoger is dan 1 110 000 frank.

Die heffing wordt bepaald op :

- 27 % voor de eerste inkomstenschijf van 1 110 000 frank tot en met 1 500 000 frank;
- 32 % voor de schijf van 1 500 000 frank tot 2 000 000 frank;
- 37 % voor de schijf van 2 000 000 frank tot 2 500 000 frank;
- 42 % voor de schijf van 2 500 000 frank tot 3 000 000 frank;
- 47 % voor de inkomstenschijf boven 3 000 000 frank.

De inkomsten van alle schuldvorderingen en leningen en van in bewaring gegeven geldsommen als bedoeld in artikel 11, 1° tot 3° en 7°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, zijn bovendien belastbaar zodra het nettobedrag ervan hoger is dan 316 000 frank; in dat geval wordt de heffing voor de tussen 316 000 frank en 1 110 000 frank liggende inkomsten bepaald op :

- 20 % voor de eerste inkomstenschijf van 316 000 frank tot 700 000 frank;
- 23 % voor de schijf van 700 000 frank tot 1 110 000 frank.

§ 2. Onder nettobedrag van de in § 1 bedoelde inkomsten wordt verstaan het bedrag dat in enigerlei vorm is geïnd of verkregen, na aftrek van de roerende voorheffing, maar vóór aftrek van de innings- en bewaringskosten en van andere soortgelijke kosten of lasten.

Il ne comprend pas les revenus visés aux articles 19 et 174, alinéa 2, 1° et 2°, du Code des impôts sur les revenus.

§ 3. La cotisation spéciale n'est pas due par les contribuables qui prennent et observent l'engagement:

1° d'affecter, avant la fin de la deuxième année suivant celle au cours de laquelle les revenus soumis à cette cotisation ont été encaissés ou recueillis, une somme au moins égale à la base de calcul de la dite cotisation, à la libération, soit d'actions ou parts représentatives de droits sociaux émises par des sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux articles 98, 100 et 102 du Code des impôts sur les revenus, à l'occasion de leur constitution ou de l'augmentation de leur capital; soit d'obligations émises après le 31 décembre 1983 par des sociétés, associations, établissements ou organismes visés aux articles précités, qui se livrent à une activité industrielle;

2° de conserver les titres ainsi libérés pendant au moins cinq ans ou, en cas de cession dans les cinq ans de leur libération, d'en remployer le prix de cession, dans les trois mois de la cession, en libérant des titres répondant aux mêmes spécifications, sauf si la cession résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure.

§ 4. Dans l'éventualité et dans la mesure où l'engagement visé au § 3 n'est pas pris ou n'est pas observé, la cotisation spéciale est due au titre de l'exercice d'imposition désigné par le millésime suivant celui de l'année au cours de laquelle les revenus qui y sont soumis ont été encaissés ou recueillis.

La cotisation est enrôlée, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259 du Code des impôts sur les revenus; elle est immédiatement exigible et, en cas d'inobservation de l'engagement prévu au § 3 du présent article, un intérêt de retard, calculé conformément à l'article 305 du même Code, est dû à partir du 1<sup>er</sup> janvier de l'année portant le millésime de l'exercice d'imposition pour lequel elle est due.

Lorsque le réinvestissement prévu au § 3, 1°, ne couvre que partiellement le montant net des revenus visés au § 1<sup>er</sup>, les sommes réinvesties sont imputées sur l'assiette de la cotisation spéciale, en commençant par les tranches les moins taxées.

§ 5. Pour l'application du présent article, ne sont pas considérées comme des obligations émises par des sociétés se livrant à une activité industrielle, les obligations qui sont émises notamment par les établissements de crédit, les compagnies d'assurances, les entreprises de prêts hypothécaires, les sociétés de capitalisation, les sociétés de portefeuille, les sociétés de placements immobiliers et les entreprises de transport.

§ 6. Les contribuables visés au § 1<sup>er</sup> sont tenu de déclarer les revenus mobiliers soumis à la cotisation spéciale dans une formule spéciale pour l'application de cette cotisation, selon les modalités à fixer par le Roi. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions du titre VII du Code des impôts sur les revenus sont applicables à la cotisation spéciale instaurée par le présent article.

## Art. 43

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, adapter annuellement et simultanément la limite de revenus et les montants d'impôts prévus à l'article 77 du Code des impôts sur les revenus, toutes les tranches de revenus reprises à l'article 78 du même Code, ainsi que les limites de revenus prévues à l'article 80 du même Code, de manière à tenir compte de l'évolution de l'indice des prix à la consommation

Het omvat niet de inkomsten bedoeld in de artikelen 19 en 174, tweede lid, 1° en 2°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

§ 3. De bijzondere heffing is niet verschuldigd door de belastingplichtigen die de verbintenis aangaan en naleven:

1° om vóór het einde van het tweede jaar dat volgt op dat waarin de aan die heffing onderworpen inkomsten werden geïnd of verkregen, een som die minstens gelijk is aan de berekeningsgrondslag van die heffing, te gebruiken voor de afbetaling, ofwel van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid die vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen als bedoeld in de artikelen 98, 100 en 102 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, uitgeven ter gelegenheid van hun oprichting of van de verhoging van hun kapitaal, ofwel van obligaties uitgegeven na 31 december 1983 door in gezegde artikelen bedoelde vennootschappen, verenigingen, inrichtingen of instellingen die zich bezighouden met een industriële werkzaamheid;

2° om de aldus afbetaalde effecten in bezit te houden gedurende tenminste vijf jaar of, in geval van overdracht binnen de vijf jaar na de afbetaling, om de overdrachtprijs binnen drie maanden na de overdracht verder te beleggen door effecten, die aan dezelfde omschrijving voldoen, af te betalen, tenzij de overdracht te wijten is aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht.

§ 4. Indien en in zover de in § 3 bedoelde verbintenis niet wordt genomen of niet wordt nageleefd, is de bijzondere heffing verschuldigd voor het aanslagjaar dat samenvalt met het jaar dat volgt op dat waarin de aan de heffing onderworpen inkomsten zijn geïnd of verkregen.

De heffing wordt, zelfs na het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 259 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ten kohiere gebracht; zij is onmiddellijk eisbaar en als de in § 3 van dit artikel bedoelde verbintenis niet is nageleefd, is een overeenkomstig artikel 305 van hetzelfde Wetboek berekende nalatighedsinterest verschuldigd vanaf 1 januari van het jaar dat samenvalt met het aanslagjaar waarvoor zij is verschuldigd.

Wanneer de in § 3, 1°, bedoelde herbelegging het netto-bedrag van de in § 1 bedoelde inkomsten slechts ten dele dekt, worden de herbelegde bedragen aangerekend op de grondslag van de bijzondere heffing, te beginnen met de minst belaste schijven.

§ 5. Voor de toepassing van dit artikel worden niet aangemerkt als obligaties uitgegeven door vennootschappen die zich bezighouden met een industriële werkzaamheid, de obligaties welke inzonderheid worden uitgegeven door kredietinstellingen, verzekeringsmaatschappijen, ondernemingen van hypotheaire leningen, kapitalisatieondernemingen, portefeuillemaatschappijen, vastgoedmaatschappijen en vervoerondernemingen.

§ 6. De in § 1 bedoelde belastingplichtigen zijn gehouden de aan de bijzondere heffing onderworpen roerende inkomsten aan te geven in een bijzonder formulier voor de toepassing van die heffing, volgens de door de Koning te bepalen modaliteiten. In zover er niet wordt van afgeweken zijn de bepalingen van titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen van toepassing op de bij dit artikel ingevoerde bijzondere heffing.

## Art. 43

De Koning kan, bij in Ministerraad overlegd besluit, jaarlijks en gelijktijdig de inkomensgrens en het belastingtarief bedoeld in artikel 77 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, alle inkomensschijven bedoeld in artikel 78 van hetzelfde Wetboek en de inkomensgrenzen bedoeld in artikel 80 van hetzelfde Wetboek aanpassen ten einde rekening te houden met de evolutie van het algemeen indexcijfer der

du Royaume fixé pour l'année qui précède celle des revenus, à condition que pour l'année budgétaire dont le millésime correspond à celui de l'année des revenus, le solde net à financer du pouvoir central, tel que défini par la différence entre les voies et moyens et les dépenses à charge du budget de l'Etat, n'excède pas 9 % du produit national brut.

## Section 2

## Dispositions en matière de taxe sur la valeur ajoutée

## Art. 44

L'article 18, § 1<sup>er</sup>, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, est complété comme suit :

« 16<sup>o</sup> l'octroi du droit d'accéder à des voies de communication et aux ouvrages d'art qui s'y rattachent, et l'octroi du droit de les utiliser. »

## Art. 45

L'article 42, § 4, du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 1977, est complété par l'alinéa suivant :

« Le Ministre des Finances ou son délégué fixent les limites et les conditions d'application du présent paragraphe ».

## Art. 46

L'article 58, § 4, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 1977 et par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 8 du 15 février 1982, est complété comme suit :

« Elle ne s'applique pas non plus aux œuvres d'art originales, objets d'antiquité et de collection, timbres-poste, et monnaies anciennes ».

## Art. 47

L'article 76 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 76. — § 1<sup>er</sup>. Lorsque le montant des déductions prévues par les articles 45 à 48 excède à la fin de l'année civile le montant des taxes dues par l'assujéti qui est établi en Belgique, qui a dans le pays un établissement stable ou qui, en vertu de l'article 55, a fait agréer dans le pays un représentant responsable, l'excédent est restitué dans les trois mois sur demande expresse de l'assujéti.

» Le Roi peut prévoir la restitution de l'excédent avant la fin de l'année civile dans les cas qu'il détermine et aux conditions qu'il fixe.

» § 2. L'assujéti qui n'est pas visé au § 1<sup>er</sup> peut récupérer par voie de restitution les taxes ayant grevé les biens qui lui ont été livrés, les services qui lui ont été rendus et les importations qu'il a effectuées, dans la mesure où ces taxes sont déductibles conformément aux articles 45 à 48 ».

## Art. 48

L'article 77, § 2, alinéa 2, du même Code, est remplacé par les alinéas suivants :

consumptieprijzen van het Rijk vastgesteld voor het jaar dat het jaar van de inkomsten voorafgaat, op voorwaarde dat voor het begrotingsjaar waarvan het jaartal overeenstemt met het jaar van de inkomsten, het netto te financieren saldo van de centrale overheid, zoals bepaald door het verschil tussen de rijksmiddelen en de uitgaven ten laste van de rijksbegroting, niet meer bedraagt dan 9 % van het bruto nationaal produkt.

## Afdeling 2

## Bepalingen inzake belasting over de toegevoegde waarde

## Art. 44

Artikel 18, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, wordt aangevuld als volgt :

« 16<sup>o</sup> de toekenning van het recht van toegang tot verkeerswegen en tot de erbij behorende kunstwerken, alsmede de toekenning van het recht gebruik ervan te maken. »

## Art. 45

Artikel 42, § 4, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De Minister van Financiën of zijn afgevaardigde bepalen de perken en de toepassingsvoorwaarden van deze paragraaf ».

## Art. 46

Artikel 58, § 4, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977 en bij het koninklijk besluit nr. 8 van 15 februari 1982, wordt aangevuld als volgt :

« Ze is evenmin van toepassing op oorspronkelijke kunstwerken, antiquiteiten, verzamelobjecten, postzegels en oude munten ».

## Art. 47

Artikel 76 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 76. — § 1. Wanneer het bedrag van de belasting die ingevolge de artikelen 45 tot 48 voor aftrek in aanmerking komt, aan het einde van het kalenderjaar meer bedraagt dan de belasting die verschuldigd is door de belastingplichtige die in België is gevestigd, hier te lande een vaste inrichting heeft of die, overeenkomstig artikel 55, hier te lande een aansprakelijke vertegenwoordiger heeft doen erkennen, dan wordt het verschil teruggegeven binnen drie maanden op uitdrukkelijk verzoek van de belastingplichtige.

» De Koning kan goedvinden dat het overschot, in de door Hem te bepalen gevallen en onder de door Hem te stellen voorwaarden, vóór het einde van het kalenderjaar wordt teruggegeven.

» § 2. De niet in § 1 bedoelde belastingplichtige kan, bij wijze van teruggaaf, de belasting recupereren die geheven werd van de goederen die hem werden geleverd of van de diensten die hem werden verstrekt en van de door hem verrichte invoeren, in de mate waarin die belasting voor aftrek in aanmerking komt overeenkomstig de artikelen 45 tot 48 ».

## Art. 48

Artikel 77, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen door de volgende leden :

« L'avantage de cette disposition ne peut être revendiqué que pour une seule voiture à la fois et suppose l'utilisation par l'acquéreur de chaque voiture acquise, comme moyen de locomotion personnelle, pendant une période de trois ans. Si, durant cette période, la voiture est affectée à d'autres fins, ou est cédée par le bénéficiaire, celui-ci est tenu de reverser les taxes qui lui ont été restituées, à due concurrence du temps restant à courir jusqu'à l'expiration de la période.

» Le Roi fixe le point de départ de la période d'utilisation de trois ans, précise les situations qui donnent lieu à la régularisation et en détermine les modalités de calcul et de paiement ».

## Art. 49

Dans l'article 80 du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 1977, la deuxième phrase est complétée comme suit : « lorsqu'il s'agit de restitutions à toute autre personne qu'un assujetti tenu au dépôt de déclarations périodiques ».

## Art. 50

Dans l'article 91, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, modifié par la loi du 24 décembre 1976, les mots « en vertu de l'article 76, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « en vertu de l'article 76, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup> ».

## Section 3

## Dispositions en matière de taxes assimilées au timbre

## Art. 51

Dans l'article 8 du Code des taxes assimilées au timbre, les alinéas 2 à 5 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Le bénéfice de l'exemption ne peut être invoqué que pour une seule voiture à la fois. Il ne peut être accordé aux invalides ou handicapés qui utilisent déjà une voiture pour laquelle ils ont bénéficié du taux réduit de la taxe sur la valeur ajoutée lors de l'acquisition ou de l'importation.

» L'octroi de l'exemption suppose l'utilisation de la voiture, comme moyen de locomotion personnelle, par l'invalidé ou le handicapé, pendant une période de trois ans. Si, durant cette période, la voiture est affectée à d'autres fins, ou est cédée par le bénéficiaire, celui-ci est tenu de verser la taxe normalement due lors de l'immatriculation de la voiture, à due concurrence du temps restant à courir jusqu'à l'expiration de la période.

» Le Roi détermine les conditions et modalités auxquelles l'exemption est subordonnée; Il fixe le point de départ de la période d'utilisation de trois ans, précise les situations qui donnent lieu à une régularisation et en détermine les modalités de calcul et de paiement ».

« Het voordeel van deze bepaling kan slechts worden ingeroepen voor één enkele automobiel tegelijk en veronderstelt het gebruik van elk verkregen voertuig door de verkrijger als persoonlijk vervoermiddel gedurende een periode van drie jaar. Indien gedurende deze periode de automobiel voor andere doeleinden wordt aangewend, of wordt afgestaan door de begunstigde, is deze gehouden de belasting die hem werd teruggegeven tot het passende beloop terug te storten in verhouding tot de nog te verlopen tijd tot het verstrijken van de periode.

» De Koning bepaalt het uitgangspunt van de gebruikperiode van drie jaar, preciseert de situaties die aanleiding geven tot de regularisatie en bepaalt er de modaliteiten van berekening en betaling van ».

## Art. 49

In artikel 80 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 1977, wordt de tweede volzin aangevuld als volgt : « wanneer het gaat om teruggaven aan ieder andere persoon dan een belastingplichtige gehouden tot het indienen van periodieke aangiften ».

## Art. 50

In artikel 91, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 24 december 1976, worden de woorden « met toepassing van artikel 76, eerste lid » vervangen door de woorden « met toepassing van artikel 76, § 1, eerste lid ».

## Afdeling 3

## Bepalingen inzake met het zegel gelijkgestelde taksen

## Art. 51

In het artikel 8 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen worden de leden 2 tot 5 vervangen door de volgende leden :

« Op de vrijstelling kan slechts aanspraak worden gemaakt voor één enkele automobiel tegelijk. Ze kan niet worden toegestaan aan invaliden of minder-validen die reeds een voertuig gebruiken waarvoor zij bij de aankoop of de invoer het verlaagde tarief van de belasting over de toegevoegde waarde hebben genoten.

» Het verlenen van de vrijstelling veronderstelt het gebruik van het voertuig door de invalide of minder-valide als persoonlijk vervoermiddel gedurende een periode van drie jaar. Indien gedurende deze periode het voertuig voor andere doeleinden wordt aangewend, of wordt afgestaan door de begunstigde, is deze gehouden de belasting, die normaal verschuldigd is bij de inschrijving van het voertuig, tot het passende beloop te storten in verhouding tot de nog te verlopen tijd tot het verstrijken van de periode.

» De Koning bepaalt de voorwaarden en modaliteiten waaraan de vrijstelling is onderworpen; Hij bepaalt het uitgangspunt van de gebruikperiode van drie jaar, preciseert de situaties die aanleiding geven tot een regularisatie en bepaalt er de modaliteiten van berekening en betaling van ».

## Art. 52

A l'article 176<sup>2</sup> du même Code, modifié par les lois des 14 avril 1933, 12 septembre 1946, 17 juillet 1963, 24 décembre 1963, 19 février 1969 et 9 juin 1970 et par les arrêtés royaux n° 127 du 28 février 1935, n° 63 du 28 novembre 1939 et n° 3 du 24 décembre 1980, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est abrogé;

2° il est ajouté un 11° rédigé comme suit :

« 11° tous autres contrats, excepté les contrats d'assurances de personnes couvrant les accidents ou la maladie, les contrats d'assurance-vie ainsi que les rentes viagères ou temporaires visées à l'article 174 du Code, lorsque le risque se trouve à l'étranger »;

3° il est ajouté un alinéa 2 rédigé comme suit :

« Pour l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 11°, le risque est réputé se situer :

» a) au lieu de l'immatriculation ou de l'enregistrement du véhicule lorsqu'il s'agit d'un contrat d'assurance couvrant le corps d'un véhicule terrestre, ferroviaire, aérien, maritime, lacustre ou fluvial, ou la responsabilité civile découlant de l'usage ou de la détention d'un tel véhicule;

» b) à l'endroit où le transporteur a établi le siège de son activité professionnelle ou un établissement stable à partir duquel la prestation de transport est effectuée, ou à défaut d'un tel siège ou d'un tel établissement stable, au lieu de son domicile ou de sa résidence habituelle.

» Toutefois, lorsque le transporteur utilise un véhicule immatriculé ou enregistré en Belgique, le risque est réputé se situer dans ce pays;

» c) à l'endroit où se trouvent les biens meubles ou immeubles assurés, où le crédit est consenti, où la protection juridique est assurée, enfin au lieu où les pertes pécuniaires ainsi que la responsabilité civile générale sont couvertes.

» Toutefois, le risque ne se trouve pas à l'étranger lorsqu'il se rapporte à des biens ou des opérations qui sont garantis au profit d'un établissement agricole, commercial ou industriel sis en Belgique.-

» A défaut de situation matérielle certaine ou de rapport certain avec un établissement agricole, commercial ou industriel, les risques sont réputés se situer là où l'assuré a établi le siège de son activité professionnelle ou un établissement stable à partir duquel il exerce son activité, ou à défaut d'un tel siège ou d'un tel établissement stable, au lieu de son domicile ou de sa résidence habituelle ».

## Section 4

Mesures de sécurité fiscale en vue de la mobilisation de moyens financiers en faveur de l'emploi

## Art. 53

§ 1<sup>er</sup>. Sont considérées comme ayant subi leur régime fiscal propre antérieurement à leur affectation et ne peuvent donc, en aucune manière, être considérées comme révélatrices de signes ou indices visés à l'article 247 du Code des impôts sur les revenus, ni comme un moyen de preuve visé à l'article 246 du même Code, à l'article 59, § 1<sup>er</sup>, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, à l'article 185 du Code des droits d'enregistre-

## Art. 52

In artikel 176<sup>2</sup> van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 14 april 1933, 12 september 1946, 17 juli 1963, 24 december 1963, 19 februari 1969 en 9 juni 1970 en bij de koninklijke besluiten nr. 127 van 28 februari 1935, nr. 63 van 28 november 1939 en nr. 3 van 24 december 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 1° wordt opgeheven;

2° een 11° wordt toegevoegd luidend als volgt :

« 11° allé autres overeenkomsten, uitgezonderd de personenverzekeringen ter vergoeding van schade ingevolge ongevallen of ziekten, de levensverzekeringen en de contracten van lijfrente of tijdelijke renten bedoeld in artikel 174 van het Wetboek, wanneer het risico zich in het buitenland bevindt »;

3° een tweede lid wordt toegevoegd luidend als volgt :

« Voor de toepassing van het eerste lid, 11°, wordt als plaats van het risico aangemerkt :

» a) de plaats van inschrijving of registratie van het voertuig wanneer het gaat om het casco van een voertuig, van rollend spoorwagematerieel, van een luchtvaartuig of van een zee- of binnenschip of om de burgerlijke aansprakelijkheid volgend uit het gebruik of het houden van een zodanig voertuig;

» b) de plaats waar de vervoerder de zetel van zijn beroepswerkzaamheid of een vaste inrichting heeft gevestigd van waaruit hij het vervoer verricht, of bij gebrek aan een dergelijke zetel of vaste inrichting, zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats.

» Wanneer de vervoerder evenwel een in België ingeschreven of geregistreerd voertuig gebruikt, wordt het risico aangemerkt zich in België te bevinden;

» c) de plaats waar de verzekerde roerende of onroerende goederen zich bevinden, waar het krediet wordt verstrekt, waar de rechtsbijstand wordt verleend, tenslotte de plaats waar de geldelijke verliezen evenals de algemene burgerlijke aansprakelijkheid worden gedekt.

» Het risico bevindt zich evenwel niet in het buitenland wanneer het betrekking heeft op goederen of handelingen gewaarborgd ten voordele van een industriële, commerciële of agrarische inrichting in België gelegen.

» Bij gebrek aan een vaste materiële ligging of een zeker verband met een industriële, commerciële of agrarische inrichting worden de risico's aangemerkt zich te bevinden op de plaats waar de verzekerde de zetel van zijn beroepswerkzaamheid of een vaste inrichting heeft gevestigd van waaruit hij zijn werkzaamheid verricht, of bij gebrek aan een dergelijke zetel of vaste inrichting, zijn woonplaats of zijn gebruikelijke verblijfplaats ».

## Afdeling 4

Fiscale zekerheidsmaatregelen ten einde financiële middelen te mobiliseren ten voordele van de tewerkstelling

## Art. 53

§ 1. Worden aangemerkt alsof zij, alvorens te worden gebruikt, hun eigen fiscaal regime hebben ondergaan en mogen derhalve geenszins worden geacht een aanwijzing te zijn van tekenen of indicies als bedoeld in artikel 247 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en evenmin een bewijsmiddel te zijn als bedoeld in artikel 246 van hetzelfde Wetboek, in artikel 59, § 1, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde

ment, d'hypothèque et de greffe ou à l'article 105 du Code des droits de succession, les sommes que les contribuables assujettis à l'impôt des personnes physiques affectent, à raison d'au moins un onzième à la souscription, entre le 1<sup>er</sup> juillet 1984 et le 30 juin 1985, de Bons de Trésorerie émis sans intérêt pour une durée de cinq ans, et à raison de dix onzièmes au maximum, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et le 31 décembre 1985 inclusivement, aux fins ci-après :

1<sup>o</sup> acquisition ou constitution d'immobilisations corporelles affectées en Belgique à l'exercice d'une activité professionnelle visée à l'article 20, 1<sup>o</sup> ou 3<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus;

2<sup>o</sup> souscription et libération en numéraire d'actions ou parts émises par des sociétés visées aux articles 98, 100 et 102 du Code des impôts sur les revenus, à l'occasion de leur constitution ou de l'augmentation de leur capital autrement que par appel public à l'épargne, à la condition que le capital souscrit et libéré en vue d'obtenir le bénéfice du présent article, soit affecté, le 31 décembre 1985 au plus tard, aux fins visées au 1<sup>o</sup>.

Les sommes ne sont considérées comme valablement affectées que si elles sont utilisées au paiement des immobilisations corporelles dans le délai prévu à l'alinéa 1<sup>er</sup>.

§ 2. Le paragraphe 1<sup>er</sup> n'est pas opposable aux administrations fiscales à l'encontre de l'impôt des personnes physiques des exercices d'imposition 1984 et suivants, ni à l'encontre de tout impôt, taxe ou droit dont le fait générateur est postérieur au 31 décembre 1982 ou dont le montant a été notifié au contribuable avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984.

Le paragraphe 1<sup>er</sup> ne peut pas être invoqué par les contribuables qui font l'objet d'une instruction judiciaire ouverte avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et dont il résulterait qu'ils ont commis des infractions à la législation fiscale. La présente exclusion est également applicable lorsqu'une société dans laquelle le contribuable exerce, personnellement ou par interposition de personne, des fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant ou des fonctions conférant le pouvoir d'engager la société, fait l'objet d'une instruction judiciaire ouverte avant le 1<sup>er</sup> janvier 1984 et dont il résulterait que des infractions à la législation fiscale ont été commises par les préposés de cette société ou par le contribuable qui y exerce directement ou indirectement des fonctions susvisées.

§ 3. En cas de cession avant le 1<sup>er</sup> janvier 1986 d'avoirs acquis ou constitués sous le bénéfice du paragraphe 1<sup>er</sup>, celui-ci cesse d'être applicable à partir de la date de la cession, sauf si celle-ci résulte du décès du contribuable ou d'une circonstance de force majeure.

§ 4. Les garanties offertes aux contribuables par le présent article leur sont définitivement acquises, aux conditions qui y sont prévues, quelles que soient les modifications apportées à la législation fiscale, après la publication de la présente loi au Moniteur belge.

## Section 5

Entrée en vigueur

Art. 54

§ 1<sup>er</sup>. Le présent chapitre est applicable :

1<sup>o</sup> en ce qui concerne les articles 1, 3 à 18, 20, 22 à 27, 32 à 36 et 42, à partir de l'exercice d'imposition 1985;

waarde, in artikel 185 van het Wetboek van de registratie-, hypotheek- en griffierechten of in artikel 105 van het Wetboek van de successierechten, de sommen die de aan de personenbelasting onderworpen belastingplichtigen gebruiken voor minstens een elfde voor het inschrijven, tussen 1 juli 1984 en 30 juni 1985, op renteloze Schatkistbons met een looptijd van vijf jaar, en voor hoogstens tien elfde, van 1 januari 1984 af tot en met 31 december 1985, voor de volgende doeleinden :

1<sup>o</sup> de aanschaffing of de totstandbrenging van materiële vaste activa die in België worden gebruikt voor een in artikel 20, 1<sup>o</sup> of 3<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde beroepswerkzaamheid;

2<sup>o</sup> de inschrijving op en de afbetaling in geld van aandelen of deelbewijzen die vennootschappen als bedoeld in de artikelen 98, 100 en 102 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, uitgeven ter gelegenheid van hun oprichting of van de verhoging van hun kapitaal die anders gebeurt dan door een openbaar beroep te doen op de geldbeleggers, op voorwaarde dat het kapitaal waarop ingeschreven is en dat afbetaald is om het voordeel van dit artikel te verkrijgen uiterlijk 31 december 1985 is gebruikt voor de in 1<sup>o</sup> omschreven doeleinden.

De sommen worden slechts geacht op geldige wijze te zijn besteed als ze worden gebruikt om de materiële vaste activa te betalen binnen de termijn bepaald in het eerste lid.

§ 2. Paragraaf 1 kan niet worden ingeroepen tegen de belastingadministraties met betrekking noch tot de personenbelasting van de aanslagjaren 1984 en volgende, noch tot enige belasting, taks of recht waarvan het belastbaar feit zich na 31 december 1982 heeft voorgedaan of waarvan het bedrag ter kennis is gebracht aan de belastingplichtige vóór 1 januari 1984.

Paragraaf 1 kan niet worden ingeroepen door belastingplichtigen waartegen een vóór 1 januari 1984 geopend gerechtelijk onderzoek loopt waaruit zou blijken dat zij de belastingwetgeving hebben overtreden. Deze uitsluiting geldt evenzeer wanneer tegen de vennootschap waarin de belastingplichtige, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van beheerder, commissaris of zaakvoerder uitoefent of enige functie waarbij macht wordt verleend om de vennootschap te verbinden, vóór 1 januari 1984 een gerechtelijk onderzoek is geopend waaruit zou blijken dat de aangestelden van die vennootschap of de belastingplichtige die er rechtstreeks of onrechtstreeks de voormelde functies uitoefent, de belastingwetgeving hebben overtreden.

§ 3. Indien vóór 1 januari 1986 goederen worden overgedragen die zijn aangeschaft of tot stand gebracht onder dekking van de eerste paragraaf, houdt de toepassing van die bepaling op vanaf de datum van de overdracht, tenzij die overdracht is te wijten aan het overlijden van de belastingplichtige of aan een geval van overmacht.

§ 4. De bij dit artikel aan de belastingplichtigen geboden waarborgen zijn tegen de voorwaarden die het bepaalt, definitief verworven, ongeacht de wijzigingen die na de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad, aan de belastingwetgeving zouden worden gebracht.

## Afdeling 5

Inwerkingtreding

Art. 54

§ 1. Dit hoofdstuk is van toepassing :

1<sup>o</sup> met betrekking tot de artikelen 1, 3 tot 18, 20, 22 tot 27, 32 tot 36 en 42, met ingang van het aanslagjaar 1985;



2° en ce qui concerne l'article 19, à partir de l'exercice d'imposition 1984;

3° en ce qui concerne les articles 2, 21, 28 à 31 et 40, aux revenus attribués ou mis en paiement à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984;

4° en ce qui concerne les articles 44 à 46, 48, 51 et 52, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1984;

5° en ce qui concerne les articles 47, 49 et 50, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1984.

§ 2. Pour l'application de l'article 30, les intérêts de fonds déposés à la Caisse de dépôts et consignations, sont censés être attribués ou mis en paiement au 31 décembre de chaque année.

§ 3. la déduction prévue à l'article 71, § 1<sup>er</sup>, 8°, du Code des impôts sur les revenus, inséré par l'article 12, 2°, de la présente loi, ne peut pas être cumulée avec celle qui est prévue à l'article 4 de l'arrêté royal n° 15 du 9 mars 1982 portant encouragement à la souscription ou à l'achat d'actions ou parts représentatives de droits sociaux dans des sociétés belges, modifié par l'arrêté royal n° 150 du 30 décembre 1982.

## CHAPITRE II

### Cumuls des activités professionnelles dans certains services publics

#### Art. 55

A l'article 4 de l'arrêté royal n° 46 du 10 juin 1982 relatif aux cumuls d'activités professionnelles dans certains services publics, modifié par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982, les paragraphes 3 et 4 sont rapportés.

#### Art. 56

L'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982 et par l'article 55 de la présente loi, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 4. — § 1<sup>er</sup>. Le membre du personnel qui, en raison d'une activité exercée en cumul de plein droit ou en vertu d'une autorisation, perçoit des revenus professionnels visés à l'article 20 du Code des impôts sur les revenus, est redevable au Trésor, indépendamment de l'impôt sur le revenu, de la partie du revenu annuel net provenant de cette activité, qui excède 10 % du traitement maximum brut de secrétaire général de ministère.

» Ce revenu annuel net est le revenu annuel brut diminué:

» 1° du montant déductible, en matière d'impôts sur les revenus, des cotisations sociales afférentes aux revenus de l'activité exercée en cumul;

» 2° des autres charges professionnelles afférentes aux mêmes revenus, qui sont admises en matière d'impôts sur les revenus, à savoir:

» a) soit le montant des charges professionnelles réelles qui sont déductibles de ces revenus pour déterminer les revenus professionnels nets;

» b) soit, s'il s'agit de revenus visés à l'article 20, 2° et 3°, du Code des impôts sur les revenus, un forfait calculé suivant les normes fixées à l'article 51, § 2, 1°, du même Code, en considérant les revenus en question comme les seuls revenus du contribuable;

2° met betrekking tot artikel 19, met ingang van het aanslagjaar 1984;

3° met betrekking tot de artikelen 2, 21, 28 tot 31 en 40, op de inkomsten die zijn toegekend of betaalbaar gesteld met ingang op 1 januari 1984;

4° met betrekking tot de artikelen 44 tot 46, 48, 51 en 52, met ingang van 1 januari 1984;

5° met betrekking tot de artikelen 47, 49 en 50, met ingang van 1 april 1984.

§ 2. Voor de toepassing van artikel 30 worden de renten van geldsommen, gedeponneerd bij de Deposito- en Consignatieskas, geacht te zijn toegekend of betaalbaar gesteld op 31 december van ieder jaar.

§ 3. De aftrek bedoeld in artikel 71, § 1, 8°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ingevoegd door artikel 12, 2°, van deze wet, kan niet worden samengevoegd met de aftrek bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit nr 15 van 9 maart 1982 tot aanmoediging van de inschrijving op of de aankoop van aandelen of bewijzen van deelgerechtigdheid in Belgische vennootschappen, gewijzigd door het koninklijk besluit nr 150 van 30 december 1982.

## HOOFDSTUK II

### Cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten

#### Art. 55

In artikel 4 van het koninklijk besluit nr 46 van 10 juni 1982 betreffende de cumulaties van beroepsactiviteiten in sommige openbare diensten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982 worden de paragrafen 3 en 4 ingetrokken.

#### Art. 56

Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982 en bij artikel 55 van deze wet, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 4. — § 1. Het personeelslid dat wegens een van rechtswege of krachtens een machtiging uitgeoefende cumulatieve activiteit, bedrijfsinkomsten als bedoeld in artikel 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen geniet is aan de Schatkist verschuldigd, buiten de inkomstenbelasting, het gedeelte van het netto jaarinkomen uit die activiteit, dat tien percent van de bruto maximumwedde van secretaris-generaal van een ministerie overschrijdt.

» Dit netto jaarinkomen is het bruto jaarinkomen, vermindert met:

» 1° het inzake inkomstenbelastingen aftrekbare bedrag van de sociale bijdragen betreffende de inkomsten uit de bij cumulatieve uitgeoefende activiteit;

» 2° de andere bedrijfslasten die verband houden met dezelfde inkomsten en die inzake inkomstenbelastingen worden aanvaard, namelijk:

» a) hetzij het bedrag van de werkelijke bedrijfslasten welke van die inkomsten aftrekbaar zijn voor het vaststellen van de netto bedrijfsinkomsten;

» b) hetzij, indien het inkomsten zijn bedoeld in artikel 20, 2° en 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, een forfaitair bedrag, berekend volgens de regels bepaald in artikel 51, § 2, 1°, van hetzelfde Wetboek, waarbij de bedoelde inkomsten als de enige inkomsten van de belastingplichtige worden beschouwd;

» 3° d'un montant égal au précompte professionnel qui, au 1<sup>er</sup> janvier 1983, est retenu sur les indemnités et allocations exceptionnelles, autres que le pécule de vacances, qu'un employeur paie à des membres de son personnel en dehors de la rémunération normale du bénéficiaire. La rémunération normale à prendre en considération pour le calcul du montant déductible est celle que le membre du personnel perçoit pour l'activité en raison de laquelle il est soumis au présent arrêté.

» § 2. Le membre du personnel qui, en raison d'une activité qu'il exerce en cumul en dehors des cas prévus au paragraphe 1<sup>er</sup>, perçoit des revenus professionnels visés à l'article 20 du Code des impôts sur les revenus, est redevable au Trésor, outre l'impôt sur le revenu, du montant total du revenu annuel brut provenant de cette activité, diminué des charges visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, 1° et 2°.

» § 3. Les sommes dues en vertu du présent article sont déduites, au même titre que les charges visées à l'article 71 du Code des impôts sur les revenus, de l'ensemble des revenus nets imposables de la période imposable au cours de laquelle ils ont été payés.»

#### Art. 57

L'article 5 du même arrêté, abrogé par l'arrêté royal n° 142 du 30 décembre 1982, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 5. — Le titre VII du Code des impôts sur les revenus est applicable à l'établissement et au recouvrement des impositions prévues à l'article 4 ainsi qu'aux recours concernant celles-ci.

» Pour l'instruction des réclamations introduites sur base de l'article 267 du même Code contre les cotisations prévues par le présent arrêté, le directeur des contributions peut demander l'avis des ministres ou de l'organe de gestion visés à l'article 3, § 2, en leur fournissant les informations nécessaires.»

#### Art. 58

Un article 9bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 9bis. — L'article 244 du Code des impôts sur les revenus n'est pas applicable aux fonctionnaires de l'Administration des contributions directes lorsqu'ils communiquent, sur demande écrite, aux ministres ou à l'organe de gestion visés à l'article 3, § 2, les renseignements nécessaires à la recherche des infractions au présent arrêté.»

#### Art. 59

Le présent chapitre produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1983, à l'exception de l'article 55 qui produit ses effets le 25 juin 1982.

### CHAPITRE III

#### Cotisation spéciale de sécurité sociale

#### Art. 60

Les personnes qui sont assujetties à un régime quelconque de sécurité sociale ou qui sont bénéficiaires à un titre quelconque

» 3° een bedrag gelijk aan de bedrijfsvoorheffing die op 1 januari 1983 is ingehouden op extra vergoedingen en toelagen, andere dan het vakantiegeld, die een werkgever, buiten de normale bezoldiging van de geniet, aan leden van zijn personeel betaalt. De normale bezoldiging die voor de berekening van het aftrekbaar bedrag in aanmerking moet worden genomen is de bezoldiging die het personeelslid geniet voor de activiteit wegens welke hij onder de toepassing van dit besluit valt.

» § 2. Het personeelslid dat wegens een cumulatieve activiteit uitgeoefend buiten de in paragraaf 1 bedoelde gevallen; bedrijfsinkomsten als bedoeld in artikel 20 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen geniet, is aan de Schatkist verschuldigd, buiten de inkomstenbelasting, het totale bruto jaarinkomen uit die activiteit, verminderd met de in paragraaf 1, tweede lid, 1° en 2°, bedoelde lasten.

» § 3. De krachtens dit artikel verschuldigde sommen worden, juist zoals de in artikel 71 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde lasten, afgetrokken van het totaal belastbaar netto-inkomen van het belastbaar tijdperk waarin zij werden betaald.»

#### Art. 57

Artikel 5 van hetzelfde besluit, opgeheven bij het koninklijk besluit nr 142 van 30 december 1982, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Artikel 5. — Titel VII van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is van toepassing op de vestiging en op de invordering van de in artikel 4 bedoelde aanslagen alsmede op de voorzieningen in verband daarmee.

» Met het oog op het onderzoek van de op grond van artikel 267 van hetzelfde Wetboek ingediende bezwaren tegen de door dit besluit bedoelde aanslagen, kan de directeur der belastingen de ministers of het beheersorgaan bedoeld in artikel 3, § 2, om advies verzoeken, mits hen de nodige inlichtingen te verstrekken.»

#### Art. 58

Fen artikel 9bis luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

« Artikel 9bis. — Artikel 244 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen is niet van toepassing op de ambtenaren van de Administratie der directe belastingen wanneer zij op schriftelijk verzoek aan de ministers of het beheersorgaan bedoeld in artikel 3, § 2, de inlichtingen verstrekken die nodig zijn voor het opsporen van de overtredingen van dit besluit.»

#### Art. 59

Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983, met uitzondering van artikel 55 dat uitwerking heeft met ingang van 25 juni 1982.

### HOOFDSTUK III

#### Bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid

#### Art. 60

De personen die onderworpen zijn aan om het even welk stelsel van sociale zekerheid of onder enig opzicht gerechtigd

d'au moins une des prestations de la sécurité sociale, et dont le montant net des revenus imposables globalement à l'impôt des personnes physiques dépasse 3 millions de francs, sont chaque année, tenues de payer une cotisation spéciale de sécurité sociale pour les exercices d'imposition 1983, 1984 et 1985.

#### Art. 61

Le montant de cette cotisation est fixé à 10 % du revenu imposable de chaque exercice d'imposition.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le montant de la cotisation est fixé à 25 % de la quotité du revenu qui excède 3 millions lorsque le revenu est inférieur à 5 millions.

Lorsque les revenus imposables globalement à l'impôt des personnes physiques dépassant 3 millions de francs sont recueillis par plusieurs personnes, la cotisation est due par chacune d'elles et recouvrée pour une quotité qui est fonction du rapport existant entre les revenus qu'elle a recueillis et les revenus imposables globalement.

#### Art. 62

La cotisation doit faire l'objet d'un versement provisionnel à effectuer avant le 1<sup>er</sup> décembre de l'année précédant l'exercice d'imposition.

A défaut ou en cas d'insuffisance de versement provisionnel au 1<sup>er</sup> décembre, un intérêt de retard est dû, à partir de cette date au taux de 1,25 % par mois, y compris le mois au cours duquel le paiement a lieu.

En cas d'excédent de versement provisionnel, des intérêts moratoires sont alloués au taux de 1 % par mois-calendrier, au plus tôt à partir du 1<sup>er</sup> décembre de l'année où la provision est due.

En cas de versement provisionnel tardif, il n'est pas tenu compte du mois pendant lequel le versement est effectué.

Le mois au cours duquel est envoyé à l'intéressé l'avis mettant à sa disposition la somme à restituer est compté pour un mois entier.

#### Art. 63

La cotisation peut, à la demande des personnes visées à l'article 60, faire l'objet d'une retenue sur les rémunérations dues par leur employeur, éventuellement pour la quotité visée à l'article 61, alinéa 3, en vue d'être versée en leur nom et pour leur compte.

#### Art. 64

La cotisation, le versement provisionnel et les intérêts de retard sont perçus et recouverts par l'Office national de l'emploi et affectés à l'assurance-chômage.

L'Office national de l'emploi est autorisé à procéder au recouvrement par voie judiciaire.

Le Roi détermine les conditions techniques et administratives dans lesquelles l'Office effectue la perception et le recouvrement. Il ne peut doter l'Office de pouvoirs plus étendus que ceux qui sont reconnus à l'Office national de sécurité sociale.

#### Art. 65

Le Roi fixe le mode de paiement de la cotisation à l'Office national de l'emploi.

zijn op ten minste één van de prestaties van de sociale zekerheid en van wie het netto bedrag van de gezamenlijk belastbare inkomsten in de personenbelasting meer dan 3 miljoen frank bedraagt zijn jaarlijks gehouden tot betaling van een bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid voor de aanslagjaren 1983, 1984 en 1985.

#### Art. 61

Het bedrag van die bijdrage wordt bepaald op 10 % van het belastbaar inkomen van elk aanslagjaar.

In afwijking van het eerste lid wordt het bedrag van de bijdrage bepaald op 25 % van het deel van het inkomen dat 3 miljoen overtreft, wanneer het inkomen lager ligt dan 5 miljoen.

Wanneer de gezamenlijk belastbare inkomsten in de personenbelasting die 3 miljoen frank overtreffen, verkregen worden door meerdere personen, dan is de bijdrage verschuldigd door elk van hen en wordt ze ingevorderd voor een bedrag dat evenredig is aan de verhouding van de inkomsten die elk heeft verkregen met de gezamenlijk belastbare inkomsten.

#### Art. 62

De bijdrage moet het voorwerp uitmaken van een provisionele storting te verrichten vóór 1 december van het jaar voorafgaand aan het aanslagjaar.

Bij gebreke aan, of in geval van ontoereikendheid van provisionele storting op 1 december, is een nalatigheidsinterest verschuldigd ingaand op deze datum tegen een rentevoet van 1,25 % per maand tot en met de maand waarin de betaling geschiedt.

Bij overschrijding van de provisionele storting worden moratoriuminteressen toegekend tegen een rentevoet van 1 % per kalendermaand, ten vroegste met ingang van 1 december van het jaar waarvoor de provisie is verschuldigd.

Bij laattijdige provisionele storting wordt er met de maand waarin de storting gedaan wordt geen rekening gehouden.

De maand waarin het bericht betreffende de terbeschikkingstelling van het terug te geven bedrag aan betrokkene verstuurd wordt, wordt als een volledige maand aangerekend.

#### Art. 63

Op verzoek van de personen, bedoeld in artikel 60, mag hun werkgever de bijdrage inhouden op het loon dat hij verschuldigd is, eventueel voor het bedrag bedoeld in artikel 61, derde lid, om het in hun naam en voor hun rekening te storten.

#### Art. 64

De bijdrage, de provisionele storting en de verwijlinteressen worden door de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening geïnd, ingevorderd en besteed aan de werkloosheidsverzekering.

De Rijksdienst voor arbeidsvoorziening is gemachtigd langs gerechtelijke weg tot de invordering over te gaan.

De Koning bepaalt de technische en administratieve voorwaarden waarin de Rijksdienst de inning en invordering uitvoert. Hij mag de Rijksdienst geen ruimere bevoegdheden verlenen dan die welke toegekend zijn aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

#### Art. 65

De Koning bepaalt de wijze van betaling van de bijdrage aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening.

## Art. 66

Les administrations publiques, notamment les administrations relevant du Ministère des Finances, du Ministère des Classes moyennes et du Ministère des Affaires sociales, sont tenues de fournir à l'Office national de l'emploi les renseignements qui lui sont nécessaires en vue de l'application du présent chapitre.

## Art. 67

La cotisation a la nature d'une cotisation personnelle due en exécution de la législation sociale.

Son mode de calcul déroge à titre exceptionnel à l'article 23 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés et à l'article 11 de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

## Art. 68

Dans la mesure où leur montant n'excède pas celui qui est réellement dû, la cotisation et le versement provisionnel sont déduits, pour l'année du paiement, de l'ensemble des revenus nets imposables des différentes catégories visées à l'article 6 du Code des impôts sur les revenus, au même titre que les dépenses visées à l'article 71 du même Code.

## Art. 69

L'article 580 du Code judiciaire est complété comme suit :

« 12° des contestations relatives à l'obligation pour les assurés sociaux de verser une cotisation spéciale de sécurité sociale en vertu du chapitre III de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires. »

## Art. 70

Dans le chef de personnes visées à l'article 60 qui, pendant l'année 1984, ont recueilli des revenus mobiliers qui, suivant l'article 220bis du Code des impôts sur les revenus, ne doivent pas être compris dans la déclaration annuelle à l'impôt des personnes physiques, les revenus mobiliers précités sont ajoutés aux revenus imposables globalement dont il est question à l'article 60 pour déterminer la base de perception définie dans cet article en ce qui concerne la cotisation spéciale de sécurité sociale.

Les personnes visées au premier alinéa doivent déclarer leurs revenus mobiliers dans une déclaration spéciale auprès de l'Office national de l'Emploi suivant les modalités à fixer par le Roi.

Celui qui appartient, à quelque titre que ce soit, à l'Office national de l'Emploi ou qui a accès dans les bureaux de cet office est tenu de garder le secret le plus absolu au sujet des renseignements dont il est question dans l'alinéa qui précède et il ne peut pas en faire usage en dehors du cadre des dispositions légales du présent chapitre.

## Art. 71

L'arrêté royal n° 55 du 16 juillet 1982 fixant pour 1982 une cotisation spéciale et unique de sécurité sociale, modifié par l'arrêté royal n° 125 du 30 décembre 1982, et l'arrêté royal n° 124 du 30 décembre 1982 fixant pour 1983 une cotisation spéciale et unique de sécurité sociale sont rapportés.

## Art. 66

De openbare besturen, inzonderheid de besturen die afhangen van het Ministerie van Financiën, het Ministerie van Middenstand en het Ministerie van Sociale Zaken, zijn verplicht aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening de inlichtingen te verstrekken welke deze nodig heeft met het oog op de toepassing van dit hoofdstuk.

## Art. 67

De bijdrage wordt beschouwd als een persoonlijke bijdrage, die verschuldigd is in uitvoering van de sociale wetgeving.

De berekeningswijze ervan wijkt te uitzonderlijken titel af van artikel 23 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers en van artikel 11 van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

## Art. 68

Voor zover het bedrag ervan niet hoger ligt dan het werkelijk verschuldigde bedrag, worden de bijdrage en de provisionele storting, voor het jaar van de betaling afgetrokken van de gezamenlijke netto-inkomsten van de verschillende in artikel 6 van het Wetboek van inkomstenbelastingen bedoelde categorieën, op dezelfde gronden als de in artikel 71 van hetzelfde Wetboek bedoelde uitgaven.

## Art. 69

Artikel 580 van het Gerechtelijk Wetboek wordt aangevuld als volgt :

« 12° de betwistingen betreffende de verplichting van de sociaal verzekerden om een bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid te storten krachtens hoofdstuk III van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen. »

## Art. 70

In hoofde van de in artikel 60 bedoelde personen die tijdens het jaar 1984 roerende inkomsten hebben die zij krachtens artikel 220bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen niet aangeven in hun jaarlijkse aangifte in de personenbelasting, worden de bedoelde roerende inkomsten gevoegd bij het globaal belastbaar inkomen als bedoeld in artikel 60, voor het bepalen van de heffingsbasis van de in dat artikel bedoelde bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid.

De in het eerste lid bedoelde personen moeten die roerende inkomsten aangeven in een bijzondere aangifte, te doen bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening volgens de modaliteiten te bepalen door de Koning.

Hij die, uit welke hoofde ook, deel uitmaakt van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening of die toegang heeft tot de ambtsvertrekken van deze dienst is verplicht tot de meest volstreekte geheimhouding aangaande de in vorig lid bedoelde inlichtingen en mag deze niet gebruiken buiten het kader van de wettelijke bepalingen van dit hoofdstuk.

## Art. 71

Het koninklijk besluit nr 55 van 16 juli 1982 tot instelling voor 1982 van een bijzondere en éénmalige bijdrage voor sociale zekerheid, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 125 van 30 december 1982, en het koninklijk besluit nr 124 van 30 december 1982 tot instelling voor 1983 van een bijzondere en éénmalige bijdrage voor sociale zekerheid worden ingetrokken.

## Art. 72

A l'égard des personnes visées à l'article 60, les articles 29 à 31 de la loi de redressement du 10 février 1981 relative aux dispositions fiscales et financières cessent de produire leurs effets à partir du premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

Au plus tard deux mois après la conversion en obligations au porteur des emprunts de l'Etat qui, par application de l'article 30, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 février 1981 précitée, ont fait l'objet d'une inscription nominative au grand livre de la dette publique, ou après la libération des obligations industrielles ou des actions qui, par application de l'article 30, § 2, de la même loi, ont été déposées à la Banque Nationale de Belgique, pour compte de la Caisse de dépôts et consignations, les personnes qui ont invoqué les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 3 des arrêtés royaux n° 55 et n° 124 visés à l'article 70, doivent effectuer un versement provisionnel complémentaire d'un montant égal à celui à concurrence duquel elles étaient soumises à l'obligation de souscrire à des emprunts de l'Etat et/ou à des actions ou obligations.

L'article 62, alinéa 2, n'est pas applicable dans la mesure où l'insuffisance de versement provisionnel résultait de l'application des dispositions de l'alinéa 2 de l'article 3 des arrêtés royaux n° 55 et n° 124, pour autant que l'obligation prévue par l'alinéa précédent soit respectée.

## Art. 73

Les articles 60 à 69 et 71 de la présente loi produisent leurs effets le 4 août 1982.

## CHAPITRE IV

## Avantages sociaux

## Obligation de mentionner les revenus mobiliers

## Art. 74

Celui qui veut faire valoir ses droits à un avantage social de quelque nature que ce soit, dont l'attribution dépend de l'ensemble des revenus nets imposables, doit mentionner dans sa demande les revenus mobiliers que, en vertu de l'article 220bis du Code des impôts sur les revenus, il ne déclare pas dans sa déclaration à l'impôt des personnes physiques afférente à l'année dont les revenus sont pris en considération pour l'octroi de l'avantage social. Le Roi détermine les modalités de cette obligation de mentionner.

Dans les cas où les dispositions légales et réglementaires en matière d'avantages sociaux se réfèrent à l'ensemble des revenus nets imposables en matière d'impôt des personnes physiques, il y a lieu d'entendre en l'occurrence l'ensemble des revenus nets visés à l'article 6 du Code précité, majoré des revenus mobiliers visés au premier alinéa.

## Art. 72

Ten aanzien van de in artikel 60 bedoelde personen houden de artikelen 29 tot 31 van de herstellwet van 10 februari 1981 inzake de fiscale en financiële bepalingen op uitwerking te hebben met ingang van de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke deze wet in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Uiterlijk twee maanden na de conversie in obligaties aan toonder van de bij toepassing van artikel 30, § 1, van de voornoemde wet van 10 februari 1981 bij het grootboek van de staatsschuld op naam ingeschreven staatsleningen, of na het vrijmaken van de bij toepassing van artikel 30, § 2, van dezelfde wet bij de Nationale Bank van België voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas neergelegde industriële obligaties of aandelen, moeten de personen die het bepaalde in het tweede lid van artikel 3 van de in artikel 70 bedoelde koninklijke besluiten nr 55 en nr 124 hebben ingeroepen, een bijkomende provisionele storting doen gelijk aan het bedrag tot belope waarvan zijn aan de verplichte inschrijving op staatsleningen en/of aandelen of obligaties onderworpen waren.

Artikel 62, tweede lid is niet van toepassing in de mate dat de ontoereikbaarheid van de provisionele storting het gevolg was van de toepassing van het bepaalde in het tweede lid van artikel 3 van de voornoemde koninklijke besluiten nrs 55 en 124, voor zover de door het vorige lid opgelegde verplichting nageleefd wordt.

## Art. 73

De artikelen 60 tot 69 en 71 van deze wet hebben uitwerking met ingang van 4 augustus 1982.

## HOOFDSTUK IV

## Sociale voordelen

## Meldingsplicht van roerende inkomsten

## Art. 74

Hij die aanspraken wil doen gelden op een sociaal voordeel, van welke aard ook, waarvan de toekenning afhankelijk is van de gezamenlijk belastbare netto-inkomsten, moet in zijn aanvraag melding maken van de roerende inkomsten die hij krachtens artikel 220bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen niet aangeeft in de aangifte in de personenbelasting met betrekking tot het jaar waarvan de inkomsten in aanmerking worden genomen voor de toekenning van het sociaal voordeel. De Koning bepaalt de modaliteiten van deze meldingsplicht.

In de gevallen waarin de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake sociale voordelen verwijzen naar de inzake personenbelasting gezamenlijk belastbare netto-inkomsten, worden onder die inkomsten verstaan de gezamenlijke netto-inkomsten als bedoeld in artikel 6 van het voornoemde Wetboek verhoogd met de in het eerste lid bedoelde roerende inkomsten.

Celui qui appartient, à quelque titre que ce soit, à une administration ou à un service auprès duquel la demande visée au premier alinéa est introduite ou qui est compétent pour examiner cette demande ou prendre décision sur celle-ci, ainsi que celui qui a accès aux bureaux d'une telle administration ou d'un tel service, est tenu de garder le secret le plus absolu au sujet des renseignements visés au premier alinéa et ne peut en faire usage en dehors du cadre des dispositions légales et réglementaires applicables en matière d'avantages sociaux.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril — Espagne, le 28 décembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre :  
W. MARTENS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de la Fonction publique

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

J. GOL

Hij die, uit welken hoofde ook, deel uitmaakt van een administratie of een dienst bij wie de in het eerste lid bedoelde aanvraag wordt ingediend of die bevoegd is voor het onderzoek van of de beslissing over die aanvraag, alsmede hij die toegang heeft tot de ambtsvertrekken van dergelijke administratie of dienst is verplicht tot de meest volstreekte geheimhouding aangaande de in het eerste lid bedoelde inlichtingen en mag deze niet gebruiken buiten het kader van de inzake sociale voordelen geldende wettelijke en reglementaire bepalingen.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril — Spanje, 28 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De eerste Minister,  
W. MARTENS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van het Openbaar Ambt,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

J. GOL